

japa 315+

Bruksanvisning

E – Elektrisk drev
TR – Traktordrev
TRH – Hydraulisk drev
BE – Forbrenningsmotor
&
ROAD modeller

INNHOLDSFORTEGNELSE

1. Innledning	2
1.1 Kunderegistrering	2
1.2 Samsvarserklæring	3
1.3 Tiltenkt bruk	4
1.4 Instruksjoner og advarsler på maskinen	4
1.5 Maskinens typeskilt	2
1.6 Maskinmodeller	2
1.7 Sikkerhetsinstruksjoner	2
1.8 Støynivå og vibrasjon	4
1.9 Garantivilkår	4
2. Installasjon av maskinen	6
2.1 Inspeksjon ved levering	6
2.2 Maskinens hovedkomponenter	6
2.3 Løfting og transport av maskinen	7
2.3.1 Sikkerhetsinstruksjoner for transport på offentlige veier (ROAD-modeller)	8
2.3.2 Installasjon av lyspanelet (tilbehør)	9
2.4 Arbeidsposisjon	9
2.5 Koble til strømkilden	11
2.6 Transportposisjon	11
3. Drift av maskinen	12
3.1 Aktuelle farekunnskaper og ansvarsbevissthet	12
3.2 Før bruk	12
3.3 Sikkerhetsmekanisme	12
3.4 Skjæreapparat	13
3.5 Kløyveenhet	14
3.6 Matebånd	15
4. Tilbehør	16
4.1 Kløyvekniver	16
4.2 Dreieapparat for transportbåndet	16
4.3 Elektrisk startmotor	17
4.4 Lyspanel	17
4.5 Tømmerløfter	17
4.6 Sagsponposeholder	18
4.7 Koppholder	18
4.8 Verktøykasse	19
5. Vedlikehold og feilsøking, alle modeller	20
5.1 Vedlikeholdstabell	20
5.2 Første vedlikehold	21
5.3 Daglig vedlikehold (10 t)	21
5.3.1 Vedlikehold av skjæresagen	22
5.3.2 Vedlikehold av kløyvekniven	23

5.3.3	Justering av matebåndet.....	23
5.4	Månedlig vedlikehold (200 t).....	24
5.4.1	Justeringer av skjære- og kløyvemekanismen og matebåndet	25
5.4.2	Justering av hastighetsventilen.....	26
5.4.3	Justering av transportbåndets avlastningsventil	26
5.5	Årlig vedlikehold (1000 t)	27
5.5.1	Forlenget vedlikeholdsintervall.....	27
5.5.2	Smøremiddeltabell	28
5.6	Oppbevaring	28
5.7	Vedlikeholdslogg.....	28
6.	Feilsøking	29
7.	Produktavhending	30
8.	Tekniske spesifikasjoner	31
8.1	Tekniske spesifikasjoner til forbrenningsmotoren (BE-modeller)	31
8.2	Elektrisk motorkoblingskjema (E-modeller)	32
8.3	Hydraulikkskjema.....	33

1. Innledning

TP Silva Oy (JAPA) er et finsk selskap som driver med utstrakt produktutvikling. Vårt mål er å produsere enkle, pålitelige og strukturelt bestandige maskiner med lang brukstid. Hvis du bruker JAPA-maskinen riktig og vedlikeholder den iht. instruksjonene i denne veiledningen, vil den være effektiv i bruk i lang tid. Hvis du har spørsmål og ønsker å diskutere dem i detalj, kontakt forhandleren eller oss direkte.

GRATULERER MED KJØPET AV EN NY JAPA-VEDMASKIN!

Denne veiledningen er beregnet på operatører med egnede kunnskaper. Av denne grunn forventes det at operatører har generelle kunnskaper og ferdigheter for å arbeide med denne typen maskin. Gjør deg kjent med veiledningen før du installerer maskinen og begynner å bruke den.

Studer maskinens egenskaper og sikkerhetsutstyr nøye før bruk. Oppbevar alltid veiledningen sammen med maskinen. Instruksjonene, beskrivelsene og de tekniske spesifikasjonene i denne veiledningen er basert på den nyeste informasjonen mht. hvordan maskinen fungerer på tidspunktet for trykking. Men produsenten utvikler og oppdaterer maskinen hele tiden, og forbeholder derfor rettighet til å endre maskinens egenskaper og sikkerhetsrelevant utstyr uten separat varsling.

For å motta rask og effektiv assistanse når du bestiller reservedeler og finne ut av en situasjon med defekter, må du angi informasjonen på maskinens typeskilt til forhandleren eller serviceteknikeren. Skriv ned informasjonen på typeskiltet på området reservert på denne siden for dette for å sikre at den alltid er tilgjengelig til enhver tid. Hvis du ikke finner en løsning på problemet på egenhånd, kontakt forhandleren som vil løse problemet sammen med produsenten.

Vi hos JAPA er overbeviste at du vil bli fornøyd med den nye vedmaskinen. Den oppfyller alle sikkerhetskrav i Den europeiske union, og er utstyrt med CE-merking.

1.1 Kunderegistrering

TP Silva Oy bruker en EKSTRANETT-tjeneste hvor eiere og operatører kan registrere maskinene. Nettstedet inneholder nyttig informasjon slik som bruksanvisninger og reservedelsmanualer.

<https://info.japa.fi/>



FYLL INN INFORMASJONEN PÅ TYPESKILTET OG FORHANDLERENS KONTAKTOPPLYSNINGER:

Serienummer: _____

Produksjonsdato: _____

Forhandler: _____

Butikk: _____

Adresse: _____

Telefon: _____

1.2 Samsvarserklæring

Produsent:

TP Silva Oy
Kusnintie 44
FI-23800 Laitila, Finland
Tlf. +358 2857 1200
Faks +358 2857 1201
Nett: www.japa.fi

Person ansvarlig for den tekniske filen: Ville Kairus

Erklæringen gjelder følgende maskiner:

JAPA 315 BE PLUS	5,6 t	Forbrenningsmotor
JAPA 315 E PLUS	5,6 t	Elektrisk drev
JAPA 315 TR PLUS	5,6 t	Traktordrev
JAPA 315 TRH PLUS	5,6 t	Traktorhydraulikkdrev
JAPA 315 ROAD PLUS	5,6 t	Veitrafikkutstyr
JAPA 315 OFFROAD PLUS	5,6 t	Offroad-utstyr

Direktivene nedenfor er fulgt under byggingen av de enkelte maskinene:

Maskindirektivet 2006/42/EF som trådte i kraft i form av regjeringens resolusjon 400/2008.

Laitila 1.10.2020

TP Silva Oy



Jori Lammi

Administrerende direktør



1.3 Tiltenkt bruk

JAPA 315 er en effektiv, sikker og brukervennlig vedmaskin for kutting og kløyving av ved. Den hydrauliske 13" kjedesagen skjærer tømmeret sikkert og raskt opp til en diameter på 31 cm. Sagen smøres med et separat system for tilførsel av sagkjedeolje. Sagkjedet roterer kun under saging, noe som gjør arbeidet med maskinen sikrere og mer støyvennlig. Skjæringen kan justeres mellom 20 og 50 cm. Skjæringen foregår på samme tid som det mates inn nytt tømmer i maskinen, og skyveren returnerer til innvendig posisjon under saging. Maskinen kan utstyres med en 4-veis eller 6-veis kløyvekniv og mye annet praktisk utstyr. Vi understreker sterkt påliteligheten til våre produkter, JAPA 315 har ingen V-reimer!



BARE ÉN PERSON KAN BRUKE MASKINEN OM GANGEN!

1.4 Instruksjoner og advarsler på maskinen



Bruk ørepropper og vernebriller.



Bruk egnede arbeidsklær, hansker og skotøy.



Les bruksanvisningen før bruk og vedlikehold. Koble fra strømkilden før vedlikehold.



Kontroller tilstanden og sikkerhetsutstyret til maskinen før bruk.



Vær forsiktig med det roterende skjærebladet.



Bare én bruker om gangen. Sørg for at ingen andre personer befinner seg i arbeidsområdet.



Vær forsiktig med kløyvekniven, kløyvemekanismen og matebåndet.



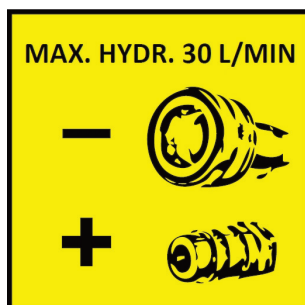
Ikke gå under båndet! Sikkerhetsavstanden er 5 m.



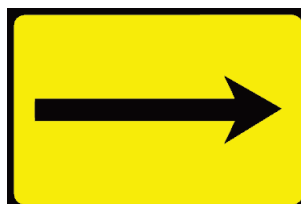
Fare for knusing!



Løftepunkt gaffeltruck



Maksimal tillatt hydraulikkuttak på traktor.



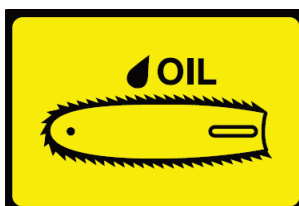
Rotasjonsretning på elektrisk motor.



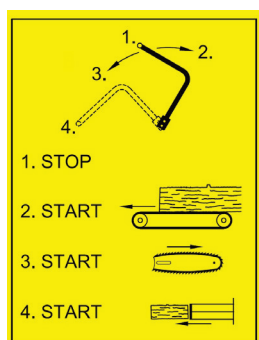
Nødstop



Vær oppmerksom på den roterende akselen! Maksimalt tillatt rotasjonshastighet og retning på krafttutaksakselen.



Tank for sagsmøreolje.



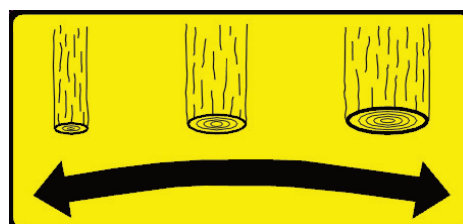
Skjæring, matebånd og kløyvestyring



Løftepunkt.



Måleskala for tømmerlengde



Høydejustering for kløyvekniven.

1.5 Maskinens typeskilt

Maskinens typeskilt er plassert bak på maskinen, på høyre side av kløyvesporet.

Maskinens typeskilt (1)

- Serienummer
- Maskintype
- Produktsår og dato
- Maskinvekt
- Spenning (maskin utstyrt med en elektrisk motor)
- Maksimalt turtall på kraftuttaket
- Maksimalt hydraulikktrykk
- Diameter på skjærebånd/bladåpning
- Navn og adresse til produsenten

Sarjanro		CE
Manufact. Nr		
Malli, Model		
Pvm, Date		
Paino, Weight		
Jännite, Voltage		
R/min		
Hydr. max paine		
Terä, blad		
JAPA - MACHINE		
LAILILAN RAUTARAKENNE OY		
www.japa.fi, (02) 8571 200, FINLAND		

1.6 Maskinmodeller

JAPA 315 BE PLUS	5,6 t	Forbrenningsmotor
JAPA 315 E PLUS	5,6 t	Elektrisk drev
JAPA 315 TR PLUS	5,6 t	Traktordrev
JAPA 315 TRH PLUS	5,6 t	Traktorhydraulikkdrev
JAPA 315 ROAD PLUS	5,6 t	Veitrafikkutstyr
JAPA 315 OFFROAD PLUS	5,6 t	Offroad-utstyr

Standard utstyr på alle modeller:

- 13" hydraulisk kjedesag og separat kjedesmøresystem
- Måtebånd
- Kløyvesystem med en 4-veis kniv.
- De tilgjengelige alternativene for tømmerfjerning er en tømmerrenne og et 2,3 m eller 3,8 m langt utmatingsbånd med en vinsj.

1.7 Sikkerhetsinstruksjoner

Disse sikkerhetsinstruksjonene er generelle. Når du håndterer maskinen, må du ta hensyn til alle andre anvisninger mht. helse, miljø og sikkerhet, trafikkregler vedrørende transport samt andre gjeldende bestemmelser. Å overholde instruksjonene bidrar til å hindre ulykker.

Maskinen må bare brukes av personer som har gjort seg kjent med veiledningen og bruken av maskinen. Operatøren må ikke være påvirket av alkohol eller narkotika. Kravene til operatøren samt minstealderen på 18 år for å bruke maskinen skal tas hensyn til.

Les maskinens sikkerhets- og installasjonsanvisninger nøye sammen med drifts- og styrefunksjoner før du installerer og bruker maskinen.

Generelle bestemmelser:

- Maskinen har utelukkende blitt designet til å kutte opp ved.
- Maskinen er laget for å brukes av én bruker om gangen.
- Sørg for at ingen uautoriserte personer befinner seg i arbeidsområdet. Faresonen er 10 m.
- Sjekk alltid tilstanden til mulige strømkabler.
- Bruk alltid godkjent øye- og hørselsvern.
- Vask og vedlikehold maskinen regelmessig.
- Stopp alltid maskinen før vedlikehold, og hvis maskinen er traktordrevet (TR), koble fra kardangakselen. Hvis maskinen har et elektrisk drev (E), koble fra strømkabelen.
- Sjekk funksjonen til sikkerhetsutstyret. Bruk ikke maskinen dersom deler av mekanismen ikke fungerer riktig.
- Maskinen kan bare transporteres i transportstilling. Dette er ansvaret til føreren.

Arbeidsområde:

- Velg et flatt og stabilt arbeidsområde.
- Hold området rent og fritt for hindringer.
- Sikre at bakken eller gulvet ikke er glatt i nærheten av maskinen.
- Bruk ikke maskinen innendørs ettersom du vil puste inn støv. Maskinen utgjør en brannfare innendørs.
- Bruk maskinen bare med tilstrekkelig belysning: Dagslys anbefales.
- Plasser maskinen i arbeidsstilling, og sjekk alltid sikkerhetsutstyret før du starter maskinen.

Under bruk:

- Vær svært forsiktig når du skjærer kvistet eller vridd trevirke.
- Ved feil saging kan kubben rotere, og dermed forårsake fare for personskade eller maskinskade.
- Uvøren saging eller kløyving kan forårsake uventede farer.
- Kontroller at PTO-akselen er uten skader, og fest akselkjededekslet på maskinen.
- Unngå unødvendig løfting ved å bruke en egnet tømmerack.
- Løft ikke tømmer direkte oppå matebåndet med en laster.

**LA IKKE MASKINEN GÅ UTEN OPPSYN!**

1.8 Støynivå og vibrasjon

Det A-veide lydtryknivået til JAPA 315 slik det fremgår av standarden EN ISO 3744:2009, er 100,5 dB. I arbeidsområdet er gjennomsnittlig lydtryknivå 89,5 dB. Den vektete kraftverdien for akselerasjon som rammer armene, er 1,19 m/s².

Hvis maskinen drives med en traktor, kan traktoren være den dominerende støykilden i arbeidsområdet. Bruk alltid tilstrekkelig hørselsvern – øreklokker eller propper. Vi anbefaler at du bruker en tømmerhoggerhjelm.

1.9 Garantivilkår

Roller

Garantiyter

Produsenten av JAPA-produktet:

TP Silva Oy, Kusunntie 44, FI-23800 LAITILA

Tlf.: +358-(0)2-857 1200, faks: +358-2-857 1201, e-post: aftersales@japa.fi.

Forhandler

Forhandleren er et selskap autorisert av TP Silva Oy, som selger og markedsfører JAPA-produktene lokalt i forhandlerens område. Forhandleren fungerer som mottaker i garantisaker for JAPA-produkter som den har solgt til kjøperen.

Kjøper

Kjøperen er personen eller fellesskapet som anskaffer et JAPA-produkt for personlig bruk. Kjøperen er forpliktet til å rapportere feil innenfor rammen av garantivilkårene til forhandleren og å ta vare på kvitteringen for å vise hvor og når JAPA-produktet ble kjøpt. Kjøperen er også forpliktet til å angi informasjonen på typeskiltet til forhandleren.

Garantien er gyldig for den opprinnelige kjøperen i 12 måneder med start fra kjøpsdato, men ikke lenger enn 1000 driftstimer. Når det gjelder garantiforhold, kontakt alltid maskinselgeren før du foretar deg eventuelle inngrep.

Et garantikrav må stilles til selgeren skriftlig **umiddelbart** etter en defekt er oppdaget. Hvis den aktuelle defekten er en skadet del eller komponent, send et bilde av den skadde delen eller komponenten til selgeren om mulig, slik at feilen kan identifiseres. Når du stiller et garantikrav, må kjøperen alltid oppgi type og serienummer til maskinen kravet gjelder samt fremlegge en kvittering som inkluderer kjøpsdatoen. Garantikravene må stilles til en autorisert forhandler.

Garantien dekker

- Skadde deler under normal bruk som følge av feil ved materialet eller fabrikkasjonsfeil.
- Rimelige reparasjonsutgifter i henhold til avtalen mellom selger eller mellom kjøper og produsent. Defekte deler vil bli erstattet med nye.
- En defekt del eller deler som skiftes ut på grunn av materialfeil, må returneres til produsenten via forhandleren.

Garantien dekker ikke

- Skader forårsaket av normal slitasje (slik som blader og bånd), feil bruk eller bruk som strider mot bruksanvisningen.
- Skader forårsaket av manglende overholdelse av vedlikehold eller oppbevaringsprosedyrer beskrevet i bruksanvisningen.
- Skader oppstått under transport.
- Skjæreblader, V-reimer og olje samt normal justering, pleie, vedlikehold eller rengjøringsprosedyrer.
- Defekter på maskinen som følge av kjøperens strukturelle eller funksjonelle endringer i den grad at maskinen ikke lenger kan betraktes som likeverdig med den opprinnelige maskinen.
- Andre potensielle kostnader eller finansielle forpliktelser som følge av prosedyrene angitt ovenfor.
- Indirekte kostnader.
- Reisekostnader som oppstår som følge av garantireparasjoner.
- Garantien for deler skiftet ut i løpet av garantiperioden til maskinen utløper samtidig med maskinens garanti.
- Garantien går tapt dersom eierskapet til maskinen overføres til tredjepart under garantiperioden.
- Garantien går tapt hvis noen av maskinens forseglinger er brutt.

Hvis en feil eller en defekt rapportert av kunden finnes å være udekket av garantien, har produsenten rett til å belaste kunden for identifikasjon og mulig reparasjon av feilen eller defekten i henhold til produsentens gjeldende prisliste.

Dette garantisertifikatet angir hele vårt ansvar og alle våre forpliktelser, og utelukker alt annet ansvar.

Garantivilkårene trer i kraft når du registrerer kundeforholdet på ekstranettjenesten du finner på nettstedet vårt.

Produktsikkerhet

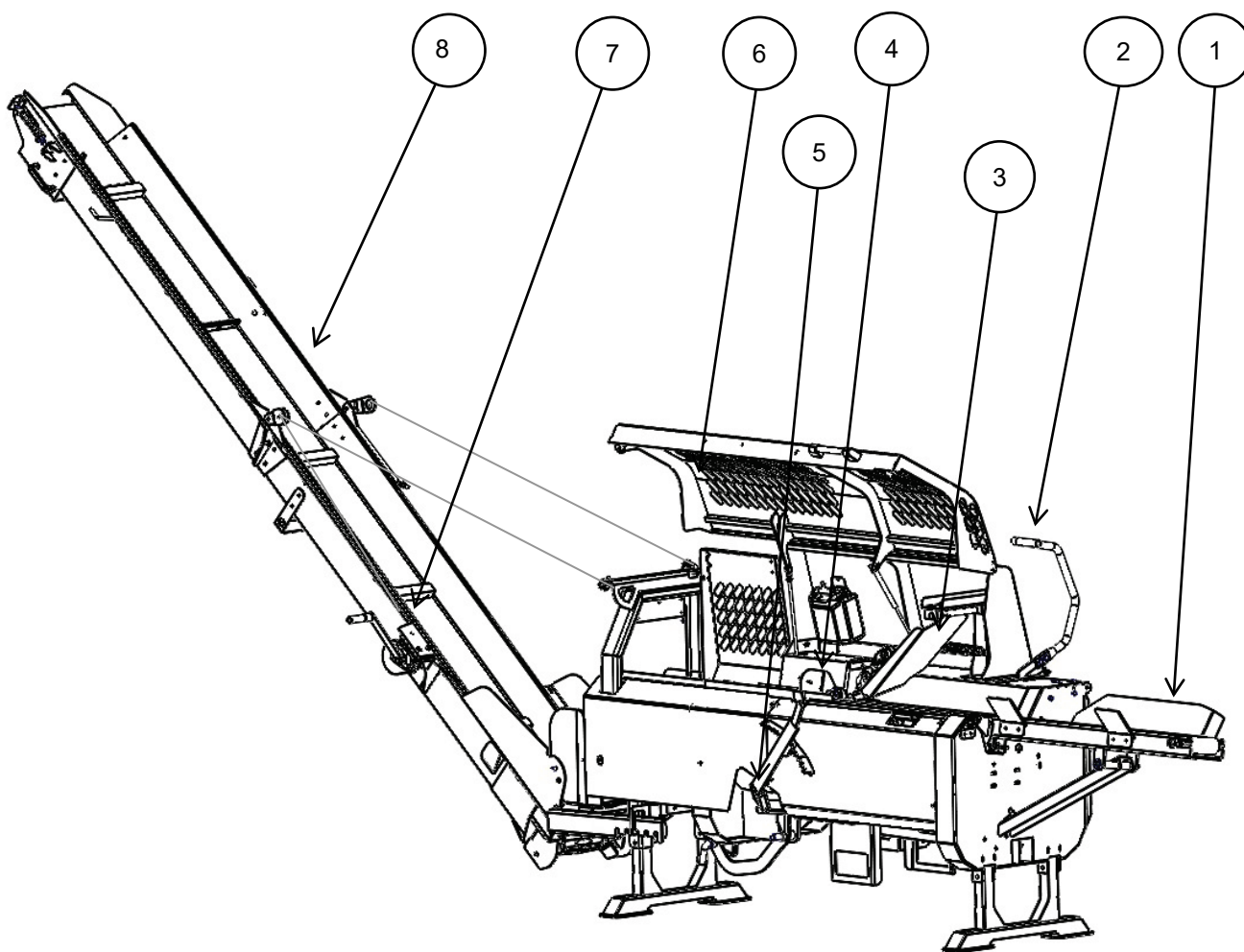
Festemekanismene til deler som rammer maskinsikkerhet samt fabrikkinnstillinger som er viktige for maskinsikkerhet, er blitt forseglet. Hvis du må bryte en av forseglingene, kontakt alltid maskinforhandleren eller produsenten først. Å bryte en forsegling uten en avtale, gjør parten som brøt forseglingen ansvarlig for mulige konsekvenser. Å bryte en forsegling gjør også at du mister maskinens fabrikkgaranti.

2. Installasjon av maskinen

2.1 Inspeksjon ved levering

Inspiser maskinen umiddelbart ved levering. Hvis produktet har fått skader under transport eller det mangler komponenter, kontakt fraktselskapet og forhandleren umiddelbart. Kast emballasjen miljøriktig.

2.2 Maskinens hovedkomponenter

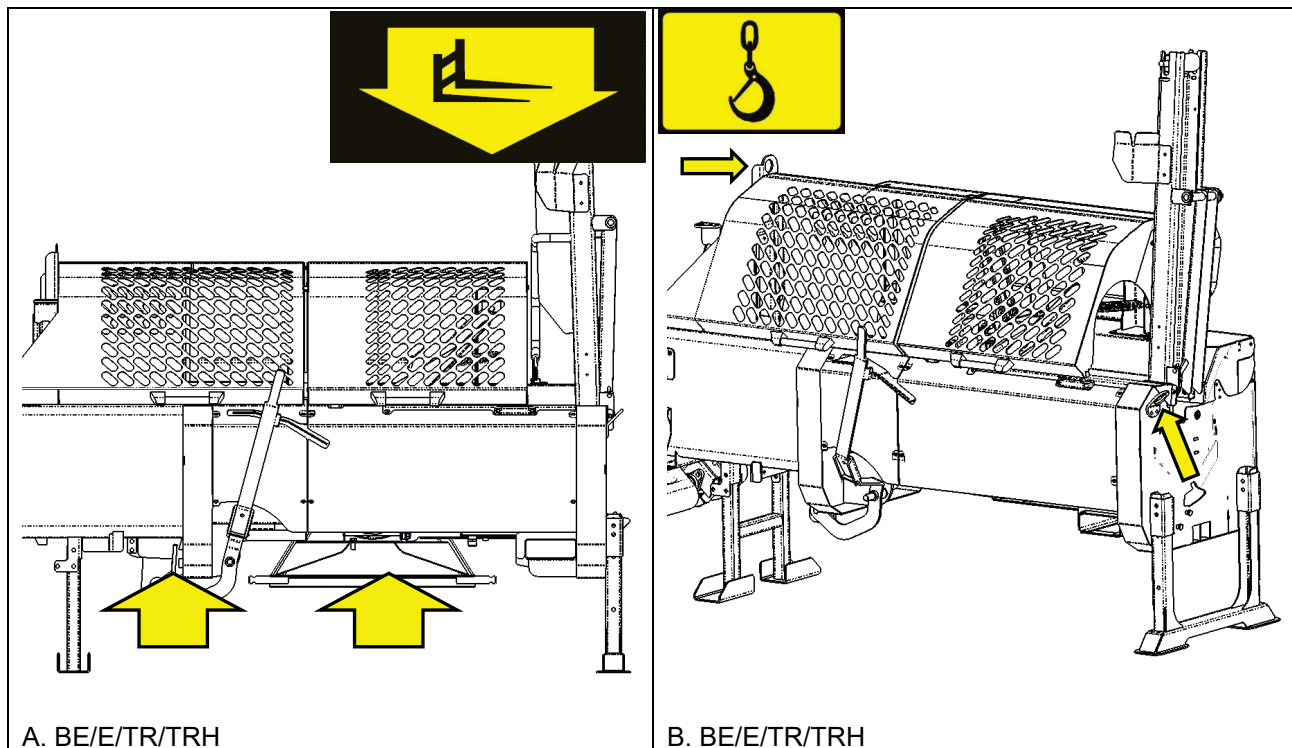


1. Matebåndforlengelse
2. Sagehåndtak
3. Tregriper
4. Tømmerlengdebegrenser

5. Knivhøydejustering
6. Kløyveområdedeksel
7. Utmatingsbåndvinsj
8. Utmatingsbånd

2.3 Løfting og transport av maskinen

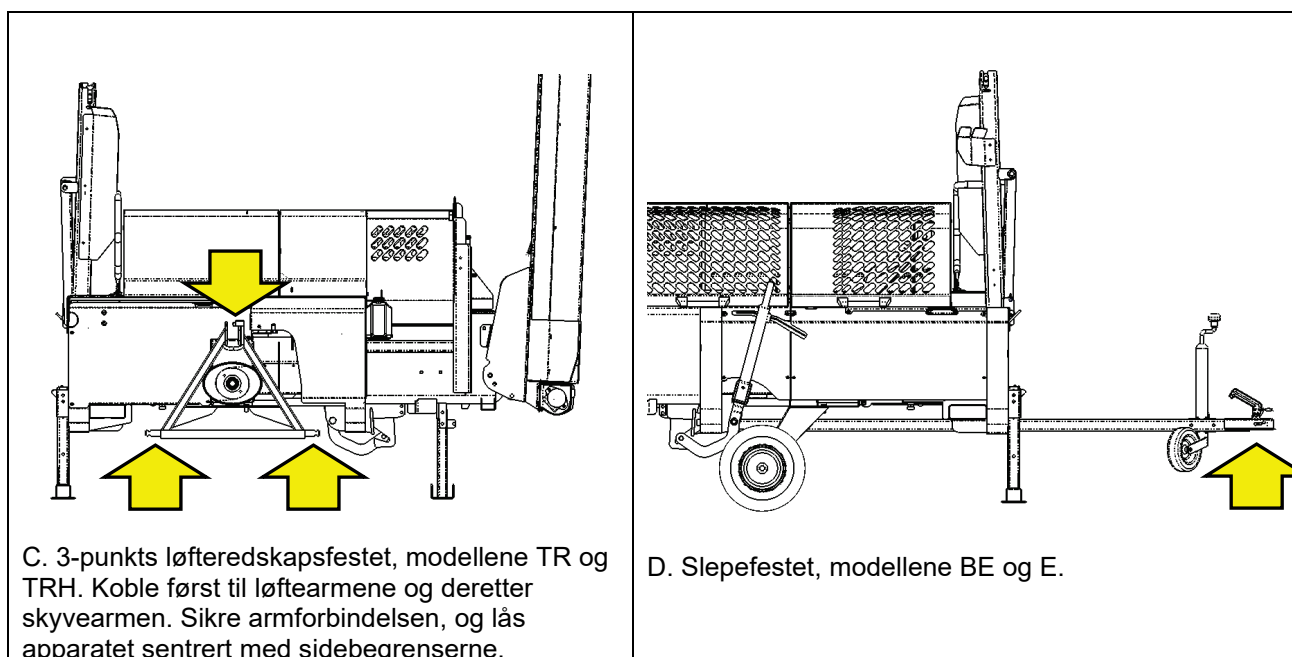
Alle JAPA 315 vedmaskiner er utstyrt med løftepunkter for gaffeltruck 2.3.A og øyer for feste av kjetting.



A. BE/E/TR/TRH

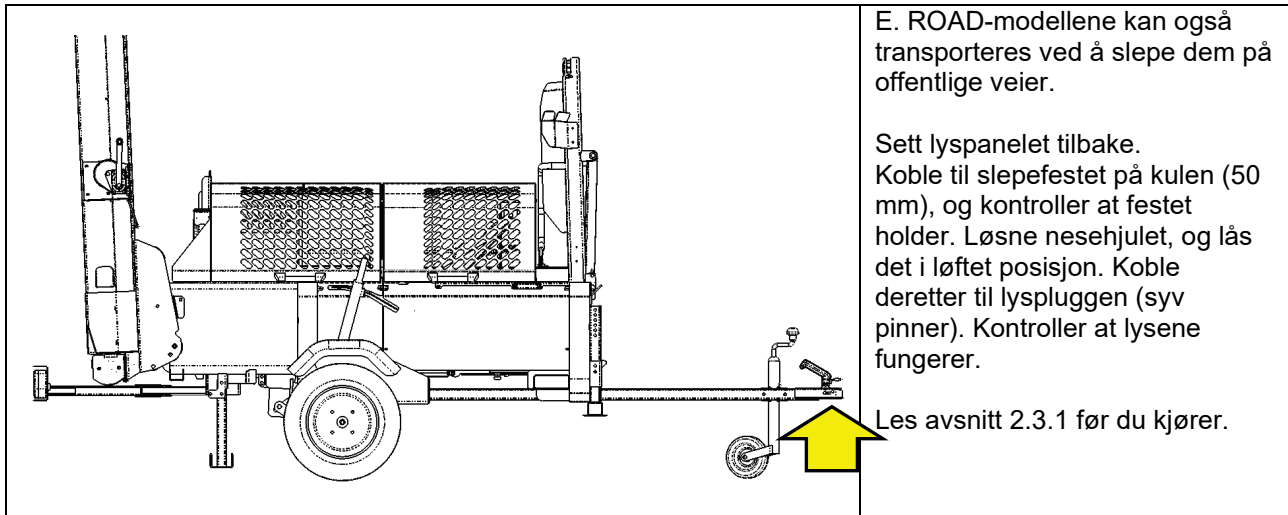
B. BE/E/TR/TRH

Modellene TR og TRH er utstyrt med 3-punkts løfteredskapsfester CAT1 (2.3.C). Modellene BE og E har faste transporthjul og et slepefeste (2.3.D).



C. 3-punkts løfteredskapsfestet, modellene TR og TRH. Koble først til løftearmene og deretter skyvearmen. Sikre armforbindelsen, og lås apparatet sentrert med sidebegrensene.

D. Slepefestet, modellene BE og E.



E. ROAD-modellene kan også transporteres ved å slepe dem på offentlige veier.

Sett lyspanelet tilbake. Koble til slepefestet på kulen (50 mm), og kontroller at festet holder. Løsne nesehjulet, og lås det i løftet posisjon. Koble deretter til lyspluggen (syv pinner). Kontroller at lysene fungerer.

Les avsnitt 2.3.1 før du kjører.

2.3.1 Sikkerhetsinstruksjoner for transport på offentlige veier (ROAD-modeller)

JAPA 315 ROAD-modellene er utviklet og bygget for bruk på offentlige veier. Alle ROAD-modellene har derfor nødvendig utstyr for veitrafikk, slik som lys, reflekser og bunndeksel. Maskinen leveres også med et separat vedlegg for registrering. Forhandleren kan instruere deg i hvordan du fullfører registreringen.

Sjekk alltid det følgende før du starter kjøringen:

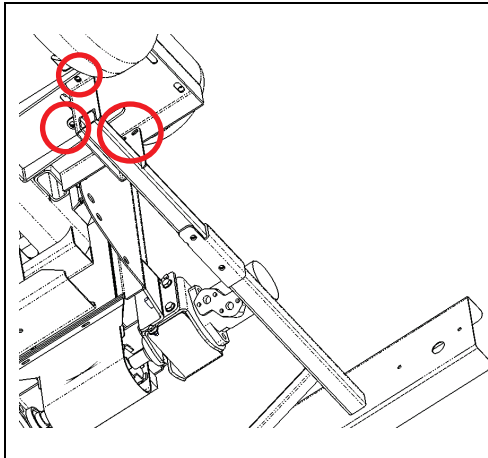
- Kontroller at slepefestet er festet til kulen og pluggen er koblet til.
- Løft nesehjulet og sikre at det er strammet slik at det ikke kan senkes ned under kjøring.
- Kontroller at lysene fungerer: blinklys, bremse- og baklys.
- Sjekk dekktrykk (3,0 bar).
- Fold båndet i transportstilling, og bruk vinsjen til å feste det i løftet posisjon. Fest kjedet som holder båndet i transportstillingen. Transporter ikke noe oppå maskinen eller i kløyvesporet, og rengjør maskinen for avfall. Ingenting må løsne fra enheten og dermed utgjøre en fare for andre trafikanter.
- Sett lyspanelet tilbake.
- Hvis du må transportere maskinen på saltede veier, anbefaler vi at du vasker den umiddelbart etter bruk.
- Når vedmaskinen er koblet til slepekjøretøyet, må en separat varseltrekant være tilgjengelig for tilhengeren.
- Maksimalt tillatt totalvekt på et apparat som ikke har bremses, er 730 kg. Vekten kan likevel ikke overskride halvparten av kjøretøyets vekt. Merk! Kjøretøyprodusenten kan begrense tilhengervekten til en lavere vekt. Sjekk tilhengervekt i vognkortet til kjøretøyet eller bruksanvisningen.
- Føreren må ha et førerkort for klasse B hvis den totale vekten av slepekjøretøyet ikke er høyere enn 3500 kg og den totale vekten av apparatet som slepes ikke er høyere enn 750 kg (dvs. maksimal totalvekt er 4250 kg), eller den totale vekten av kombinasjonen ikke er høyere enn 3500 kg og den totale vekten til apparatet (730 kg) ikke overskrider slepekjøretøyets nettovekt.
- Føreren må et førerkort for klasse BE eller ABE hvis kombinasjonen av kjøretøyet og tilhengeren/båttilhengeren overskrider angitte vekter.
- Klasse 01 slepeapparater (total vekt 750 kg eller mindre) krever ikke periodiske inspeksjoner med hensyn egnethet til veitrafikk.
- Det er ikke nødvendig å bruke vinterdekk på slepeapparater i klasse 01.
- Maksimal slepehastighet til et slepeapparat er 80 km/t (60 mph) med mindre trafikkskilt angir lavere hastighetsgrense.



FØREREN AV KJØRETØYKOMBINASJONEN ER ALLTID ANSVARLIG FOR TILSTANDEN TIL KJØRETØYET, Plassering av slepeapparatet i transportstilling og rett bruk av utstyret.

2.3.2 Installasjon av lyspanelet (tilbehør)

For transport på vei må vedmaskinen utstyres med et lyspanel. Lyspanelet svinges slik at det enkelt kan plasseres i arbeidsstilling.

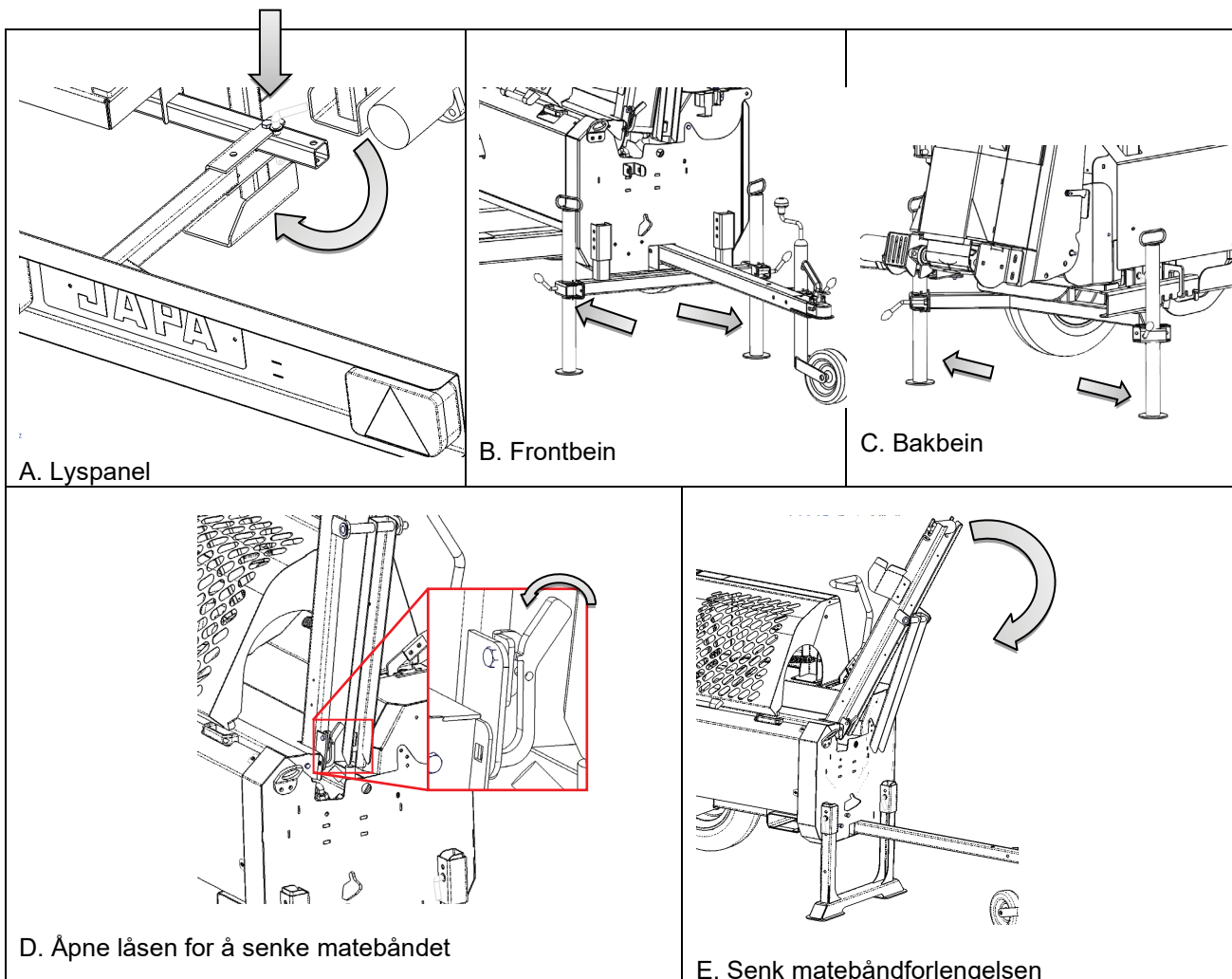


Fest lyspanelet under motorfundamentet med to bolter. Sett inn kabelbunten i slepefestet. Plasser kablene på en slik måte at de ikke henger for lavt og lyspanelet kan svinges til endes uten at kablene begrenser bevegelsen.

Kontroller at blinklysene fungerer med riktig retning. Bytt om kablene til lysene for å korrigere retningen om nødvendig.

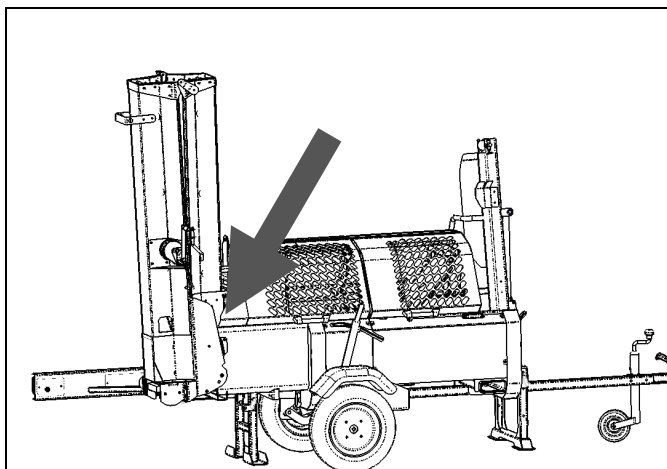
2.4 Arbeidsposisjon

Når du har transportert apparatet til arbeidsstedet, kan du plassere det i arbeidsstilling. Kontroller at fundamentet er jevnt og støttebeina står stabilt på bakken. På ROAD-modeller vipp lyspanelet ut under transportbåndet.

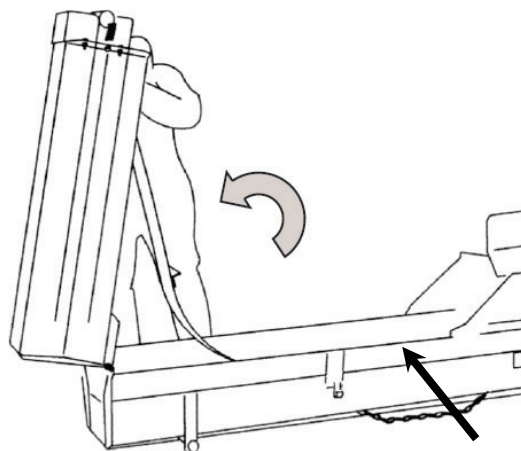


Det 3,8 m lange transportbåndet installeres i to faser. Senk transportbåndet først, og fold det ut. Vinsj det deretter i arbeidsstilling. Det 2,3 m lange transportbåndet installeres i arbeidsstilling ved å fjerne

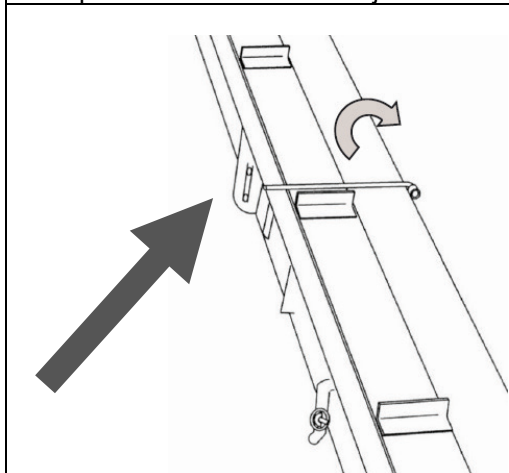
støttebeinet og senke transportbåndet ned i arbeidsstilling med vinsjen. Den høyeste løftevinkelen for transportbåndet vises i trinn 2.4.K. Tømmerennen er operativ når transportlåsen er åpnet og senket ned.



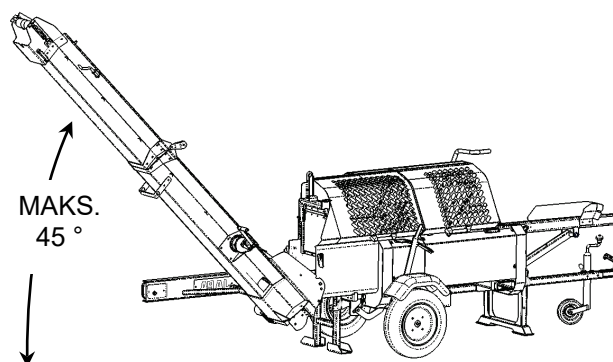
H. Vri låsen ut av transportnisen, og senk transportbåndet ned med vinsjen.



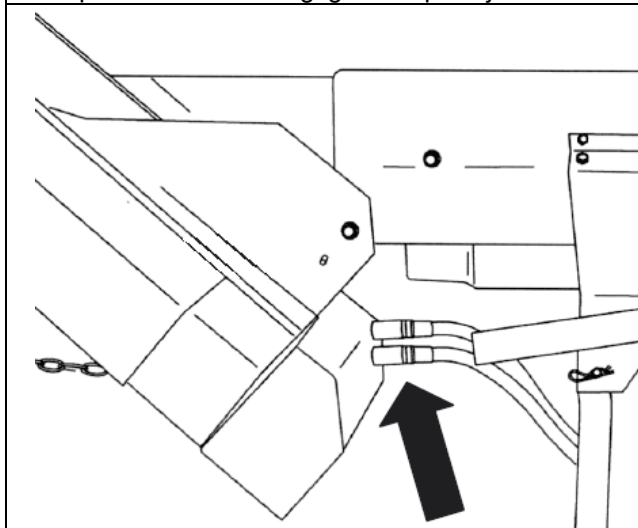
I. Fjern låsestiften, og fold transportbåndet ut.



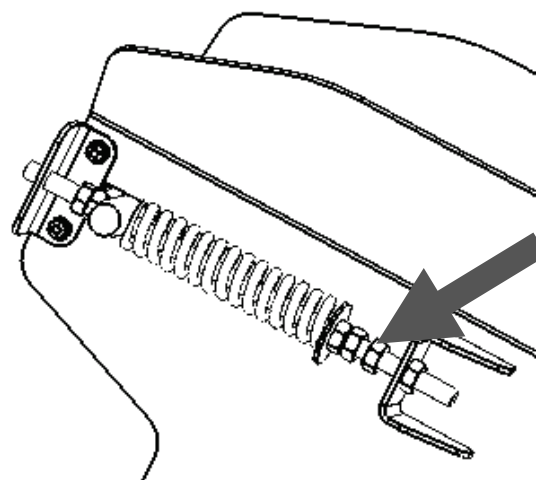
J. Sett inn låsestiften i hengseltappen, og vri transportstøtten i en langsgående posisjon.



K. Løft transportbåndet i arbeidsstilling med vinsjen. Vær oppmerksom på høyeste løftevinkel.



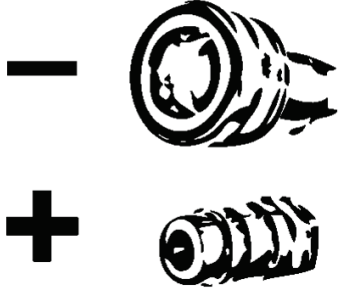
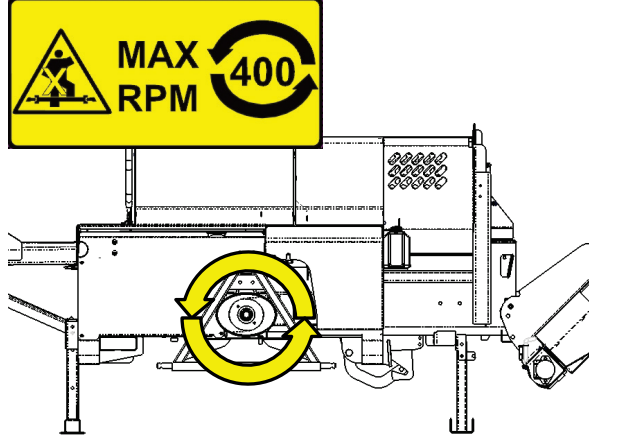
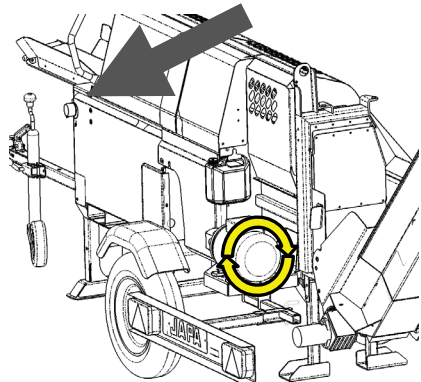
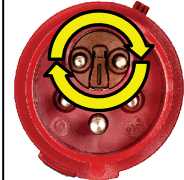
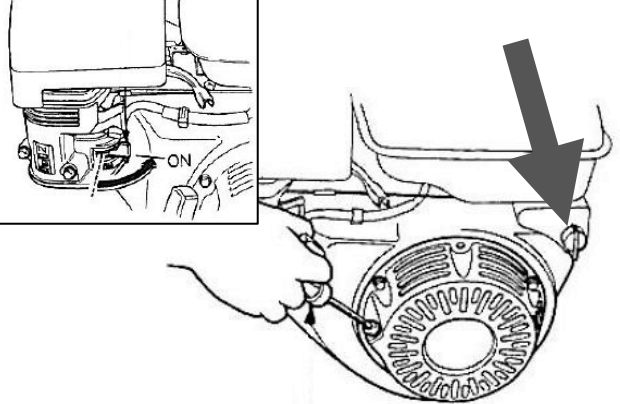
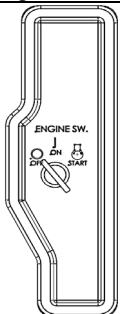
L. Koble til transportbåndets hydraulikkslanger.



M. Stram transportbåndet om nødvendig (5.4).

2.5 Koble til strømkilden

JAPA 315 vedmaskinen kan utstyres med fire forskjellige strømkilder. Nedenfor finner du anvisningene for klargjøre disse.

<p>MAX. HYDR. 30 L/MIN</p>  <p>A. TRH-modellen: Koble +-koblingen til trykkslangen og --koblingen til den ledige returslangen. Vær oppmerksom på maksimal hydraulisk utgangseffekt.</p>	 <p>B. TR-modellen: Koble til kraftuttaksakselen. Vær oppmerksom på høyeste turtall på 400 o/min.</p>
  <p>C. E-modellen: Elektrisk motor 4 kW/400 V/16 A, koble bare til feilstrømbeskyttet kontakt. Vær oppmerksom på motorens riktige rotasjonsretning og vendebryteren på kontakten.</p>	 <p>D. BE-modellen: Åpne drivstoffventilen, og sett strømbryteren i I-posisjonen. Trekk i startsnoren. Les motorens bruksanvisning for kaldstart.</p>
 <p>E. En fabrikkinstallert elektrisk startmotor er tilgjengelig for BE-modellen som tilbehør. Den elektriske startmotorpakken inkluderer et batteri med en monteringsrack og starter med nøkler. For å starte vedmaskinen med tilbehøret åpne drivstoffventilen og vri tenningsnøkkelen til START-posisjonen. Les motorens bruksanvisning for kaldstart.</p>	



LES BRUKSANVISNINGEN FØR DU AKTIVERER MASKINEN FOR FØRSTE GANG!

2.6 Transportposisjon

Maskinen kan plasseres i transportstilling ved å utføre trinnene i 2.4 i omvendt rekkefølge.

3. Drift av maskinen

3.1 Aktuelle færekunnskaper og ansvarsbevissthet

Maskinoperatørene må gjøre seg kjent med og følge instruksjonene i bruksanvisningen. Feil bruk av maskinen (for eksempel ved fjerning av deksler) kan nedsette operatørens sikkerhet. I disse tilfellene hviler ansvaret for følgene hos operatøren.

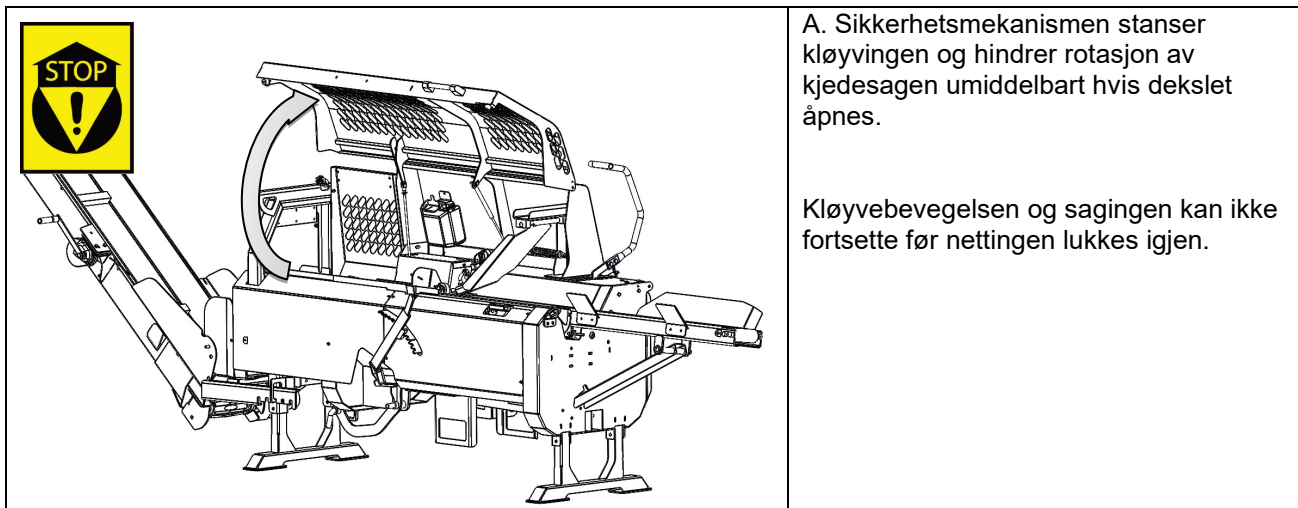
3.2 Før bruk

Sikker bruk av maskinen krever overholdelse av anvisningene som du finner i instruksjonene og advarslene på maskinen. Operatøren er ansvarlig for bruk og vedlikehold av maskinen og tilhørende sikkerhetsutstyr. Dersom maskinen ikke vedlikeholdes, eller manglende bruk av sikkerhetsutstyret kan føre til tap av garantien. Sørg for at du har gjort deg kjent med bruken av maskinen og dens funksjoner.

1. Kontroller maskinen visuelt for skader og oljelekkasjer.
2. Kontroller at maskinens strømkilde er riktig koblet til og godt festet.
3. Kontroller at alle komponentene og dekslene til maskinen er på plass.
4. Sjekk maskinens hydraulikk- og sageoljenivåer, og fyll på olje om nødvendig.
5. Sørg for at uautoriserte personer ikke befinner seg i faresonen, og start maskinen.
6. Kontroller at maskinens kontroller fungerer slik de skal (3.4 og 3.5).
7. Kontroller at skjære- og kløyvemekanismen ikke fungerer mens beskyttelsesnettingen er åpen (3.3).

3.3 Sikkerhetsmekanisme

Maskinen har en sikkerhetsmekanisme som hindrer drift når dekslet i arbeidsområdet er åpent.



BRUK IKKE MASKINEN DERSOM SIKKERHETSMEKANISMEN IKKE FUNGERER RIKTIG!

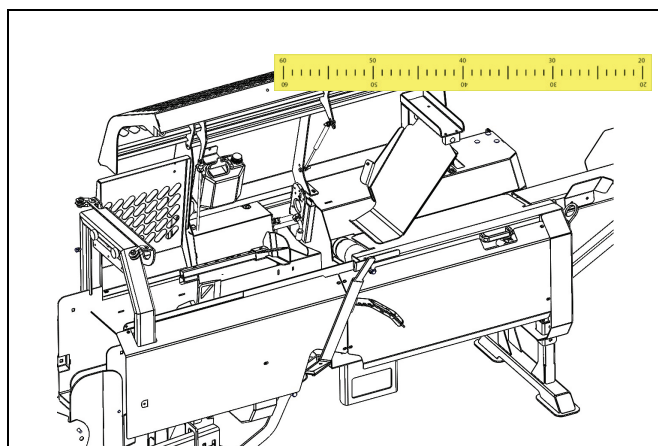


HVIS DU MÅ JUSTERE SIKKERHETSMEKANISMEN, SE AVSNITT 1.9 (PRODUKTSIKKERHET).

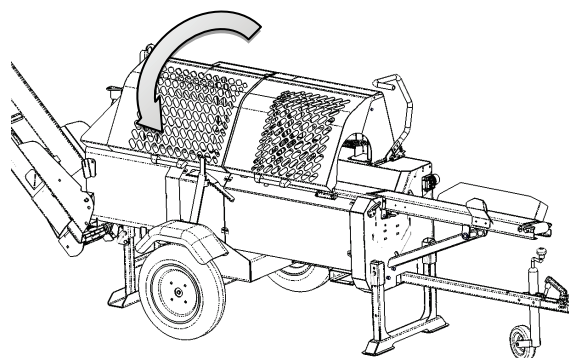
3.4 Skjæreapparat

JAPA 315 vedmaskinen er utstyrt med en hydraulisk kjedesag som bare roterer under saging. Skjæreapparatet er også koblet til en sikkerhetsmekanisme som forhindrer saging når arbeidsområdedekslet er åpent (3.3). Lengden på tømmeret som skal skjæres, kan justeres mellom 20 og 50 cm. Når nytt tømmer mates for saging, flytter skyveren fremover og returnerer deretter til innvendig posisjon under saging.

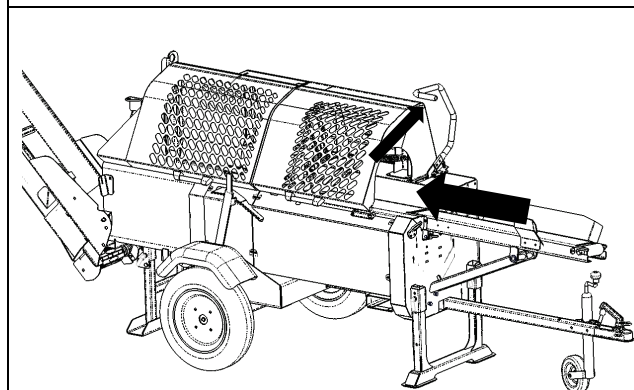
Se kapittel 6 i veiledningen hvis det oppstår problemer. Feilsøking



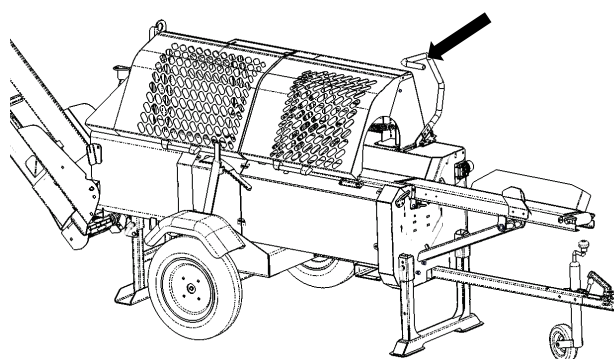
A. Juster tømmerlengdebegrenseren til det ønskede målet (20–50 cm).



B. Lukk kløyveområdedekselet.



C. Mat tømmeret inn ved å skyve håndtaket (skyveren flytter seg samtidig mot kniven).



D. Start sagingen ved å trekke i håndtaket (skyveren returnerer til innvendig posisjon under saging).



PLASSER IKKE HENDENE I NÆRHETEN AV SKJÆRESAGEN NÅR MASKINEN KJØRER!



LA IKKE SAGEHÅNDTAKET STÅ I DEN NEDRE POSISJONEN HVOR SAGEN ROTERER HELE TIDEN!

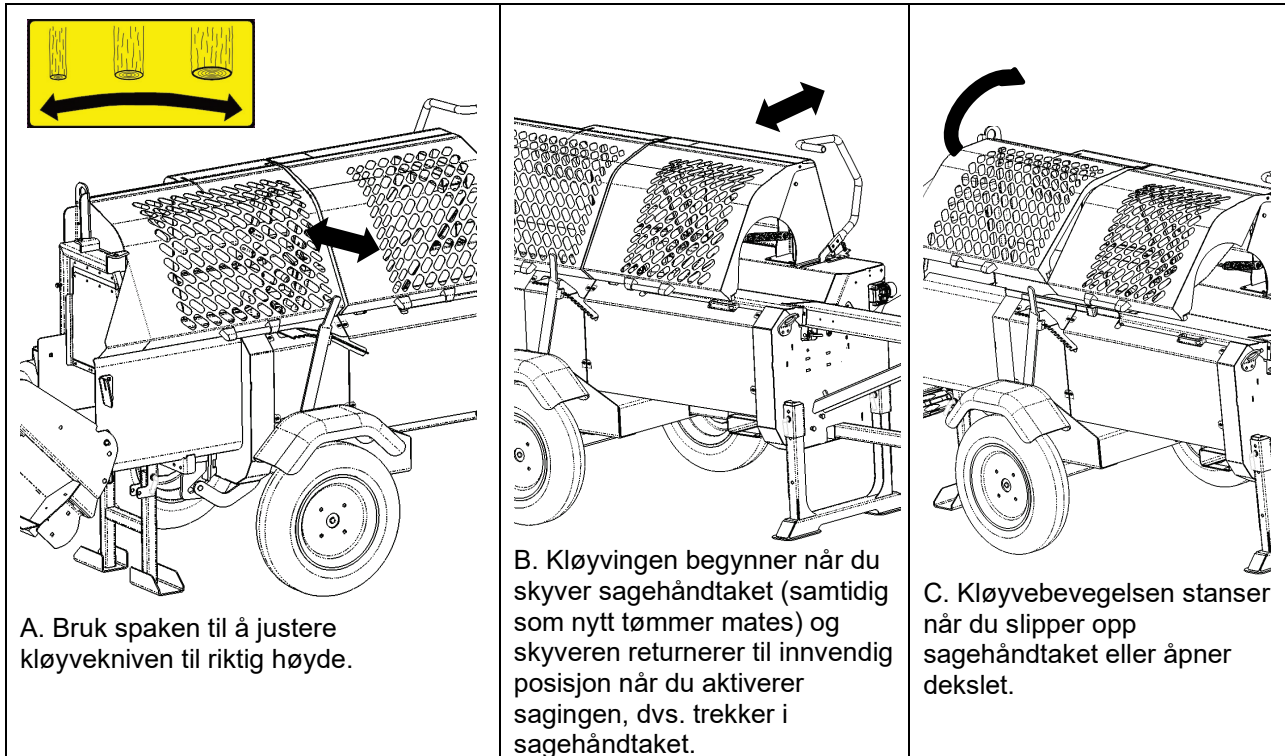


KONTROLLER AT TØMMERET SOM SAGES, STØTTES AV BORDET BAKRE ENDE.

3.5 Kløyveenhet

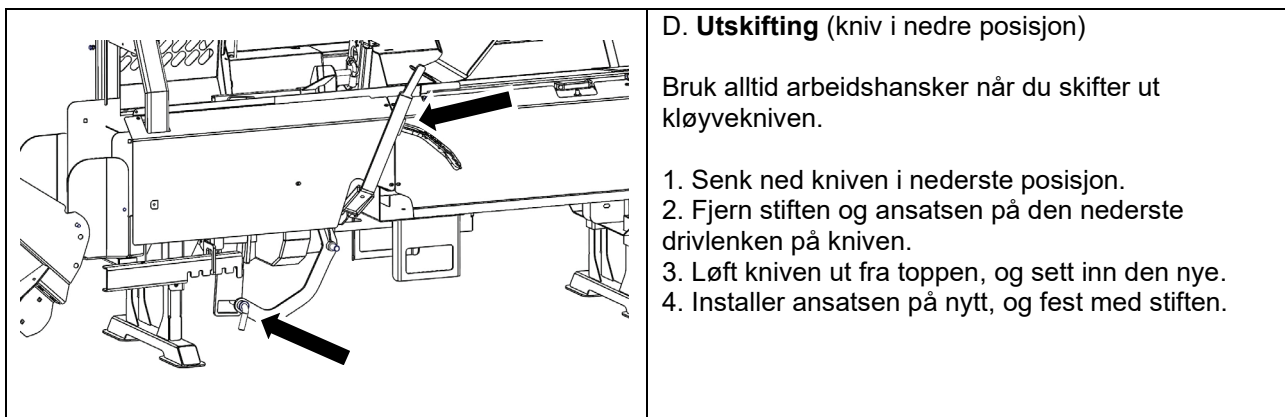
JAPA 315 vedmaskinen er utstyrt med en hydraulisk kløyveenhet. Kløyvebevegelsen (dvs. skyveren går mot kniven) finner sted samtidig med mating av nytt tømmer av det kjørende matetransportbåndet. Skyveren returnerer til startposisjon under sagingen. Kløyveenheten fungerer ikke med åpent deksel.

Se kapittel 6 i veiledningen hvis det oppstår problemer. Feilsøking



Kløyvekniv

Vedmaskinen kan også utstyres med en kniv som kløyver tømmeret i flere stykker.



KLØYV IKKE HARDT TØMMER I MER ENN TO STYKKER!



HVIS TØMMERET VRIR SEG ETTER SAGING, STANS KLØYVINGEN, ÅPNE DEKSLET OG INNRETT STOKKEN I FORHOLD TIL SKYVEREN.

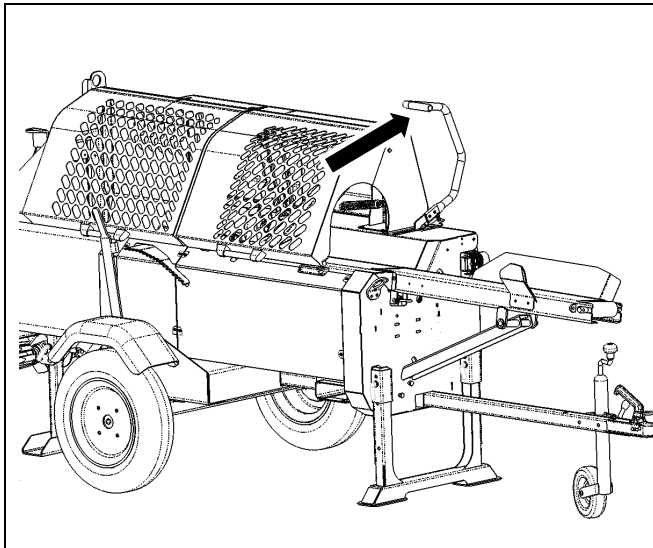


SKADER PÅ KLØYVEKNIVEN FORÅRSAKET AV UVØREN KLØYVING DEKKES IKKE AV GARANTIE!

3.6 Matebånd

Japa 315 vedmaskinen leveres med matebånd som standard. Transportbåndet aktiveres ved å skyve sagehåndtaket. Når matebåndet kjører, flytter skyveren seg også mot kniven.

Se kapittel 6 i veiledningen hvis det oppstår problemer. Feilsøking



A. Når sagehåndtaket skyves, starter matetransportbåndet å kjøre og mate tømmer inn i maskinen. Båndet stopper når håndtaket settes i utgangsstillingen.



PLASSER IKKE HÅNDA MELLOM BÅNDET OG RAMMEN.

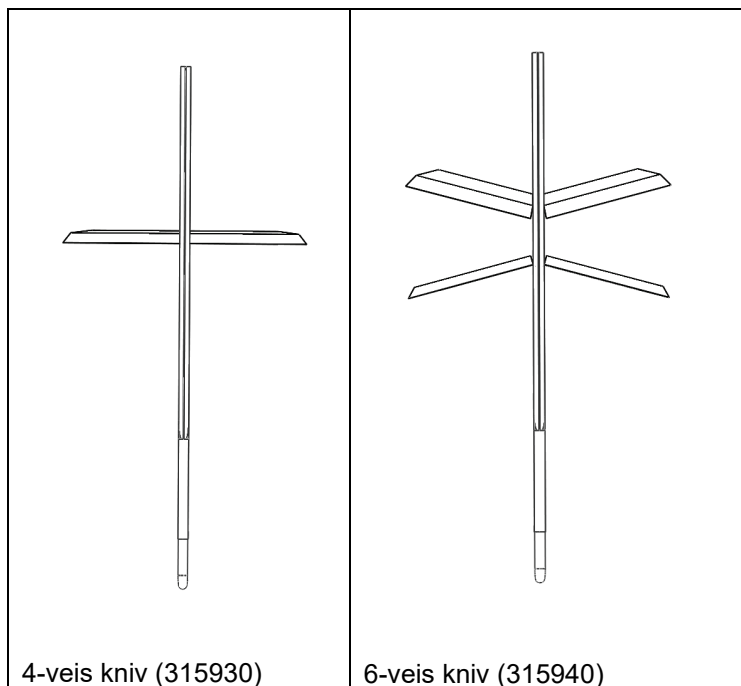


IKKE BERØR ET KJØRENDE BÅND.

4. Tilbehør

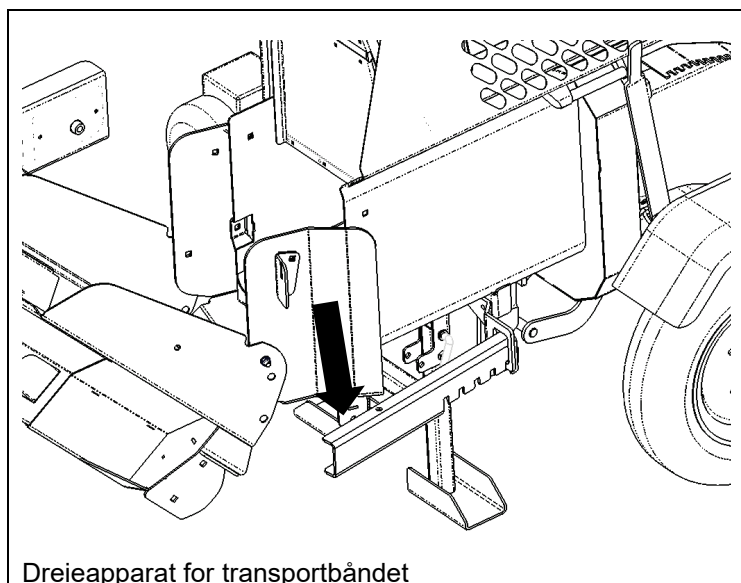
4.1 Kløyvekniver

Vedmaskinen kan også utstyres med en kniv som kløyver tømmeret i flere stykker. Anvisninger for å skifte ut en kløyvekniv finner du i avsnittet 3.5.D.



4.2 Dreieapparat for transportbåndet

Dreieapparatet for transportbåndet kan brukes til å spre oppskåret ved på et større område uten å måtte flytte maskineriet – noe som øker arbeidseffektiviteten betraktelig. Dreieapparatet gjør det mulig å fylle en tilhenger mer effektivt uten å måtte flytte verken apparatet eller tilhengeren og til å fylle mer enn en sekk uten å måtte bytte til nye. Dreieapparatet kan låses på plass med låsespaken på operatørsiden. For å utløse låsen for å dreie transportbåndet trykk låsespaken med foten på transportbåndsidens ende.



DELENUMMER

315600

DREIEAPPARAT FOR TRANSPORTBÅNDET

4.3 Elektrisk startmotor

Den elektriske startmotoren er et tilbehør som letter bruken av BE-modeller. Startmotoren er fabrikkinstallert, og inkluderer eget batteri. Batteritypen er 12 V, 60 Ah. Den elektriske startmotoren kan brukes til å starte forbrenningsmotoren med å vri en tenningsnøkkel istedenfor å måtte trekke i startsnoren. Bruk den elektriske startmotoren iht. avsnitt 2.5.E.

DELENUMMER **305300** **ELEKTRISK STARTMOTOR**

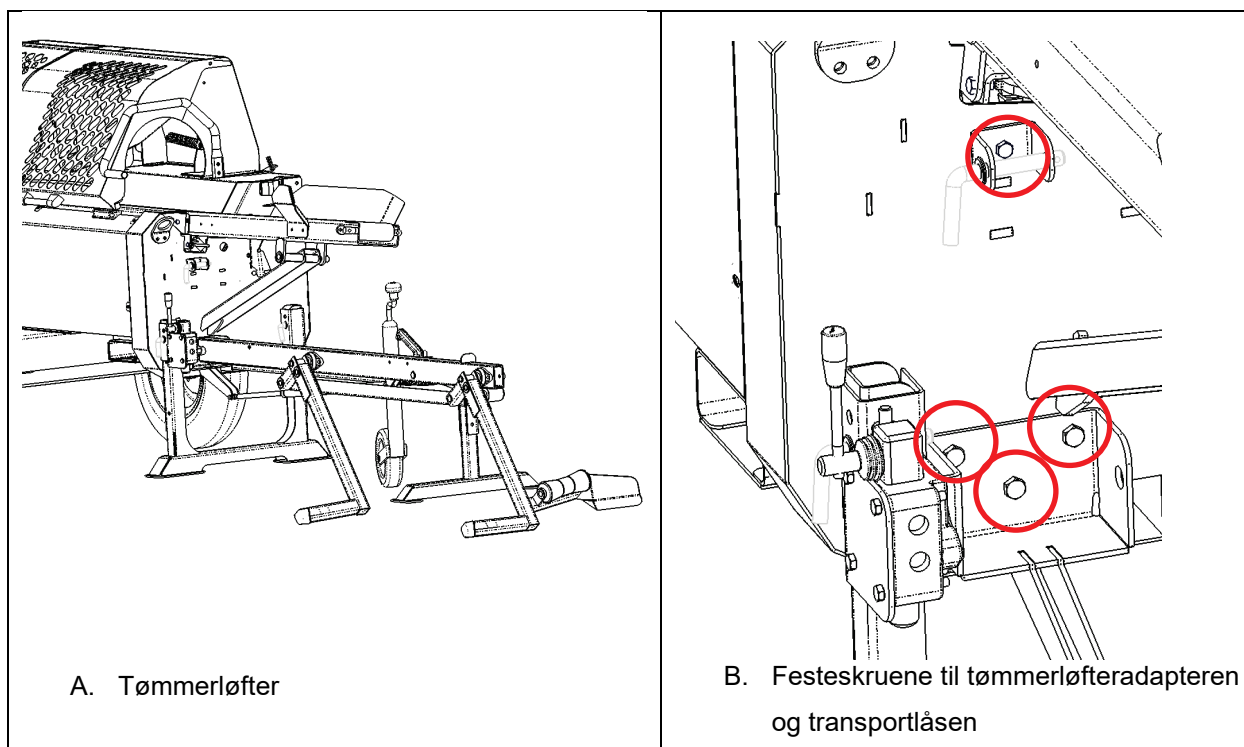
4.4 Lyspanel

Lyspanelet er tilgjengelig for ROAD-modellene for registrering og transport på vei. Panelet inkluderer nødvendige lys og kabelbunt. Hvis lyspanelet ettermonteres i rammen, følg anvisningene i avsnitt 2.3.2.

DELENUMMER **315820** **LYSPANEL**

4.5 Tømmerløfter

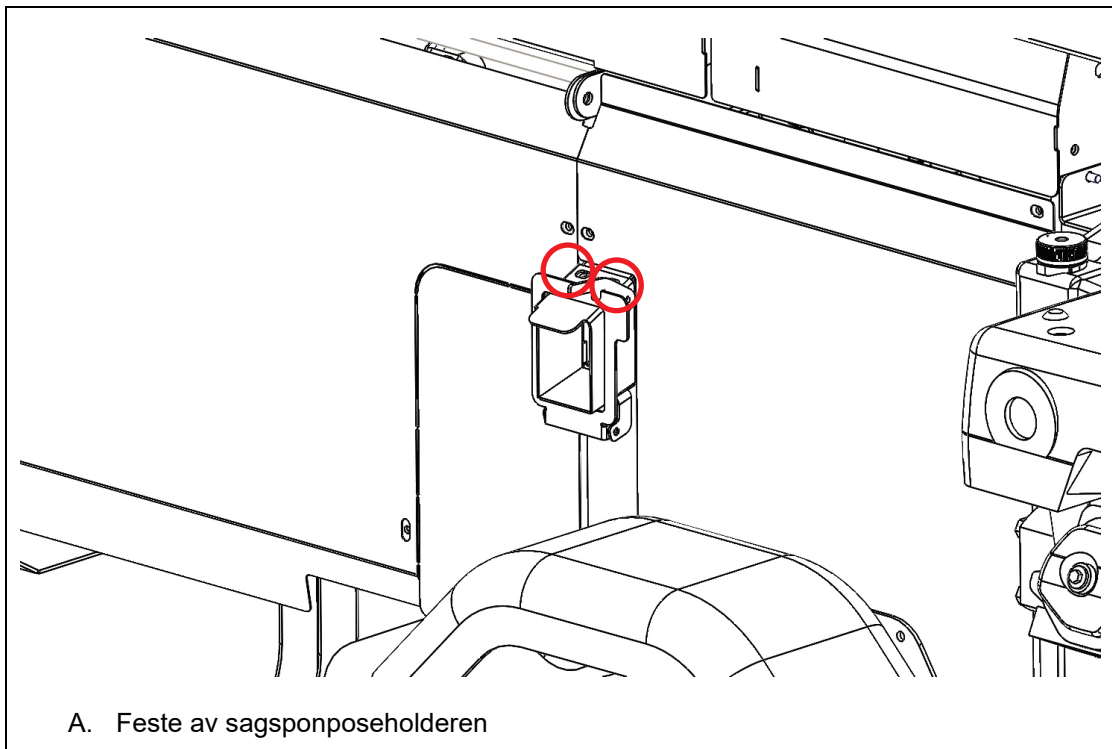
Den hydrauliske tømmerløfteren gjør det enklere å løfte lange tømmerstokker på matebåndet når en enkel transportmetode trengs og tømmerappen ikke kan brukes. En tømmerløfter kan også ettermonteres på vedmaskinen. Alle festedelene og komponentene som kreves for installasjonen, leveres med tømmerløfteren. Koblingsskjemaet for hydraulikksystemet 8.3 illustrerer plasseringen av hydraulikksystemet hvor tømmerløfteren skal være plassert, og figur 4.5.B viser hvordan tømmerløfteren skal festes til vedmaskinens ramme for transport.



DELENUMMER **JAPA494** **TØMMERLØFTER**

4.6 Sagsponposeholder

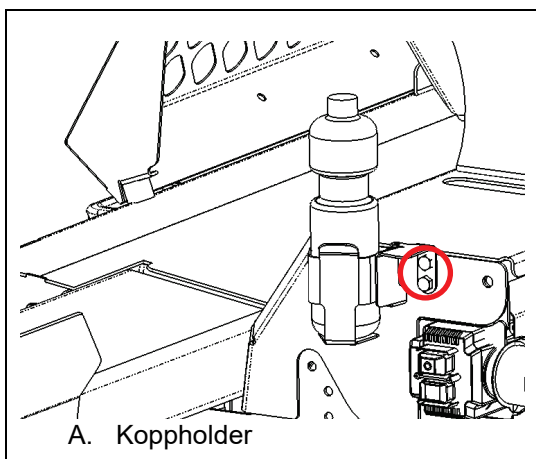
Med sagsponposeholderen kan du samle opp flesteparten av sagsponen direkte i en søppelsekk. Dette sørger for en ren arbeidsplass. En sagsponposeholder kan også ettermonteres på vedmaskinen. Alle festedelene og komponentene som kreves for installasjonen, leveres med holderen. Holderen festes til rammen med to M8 skruer.



DELENUMMER **315170** **SAGSPONPOSEHOLDER**

4.7 Koppholder

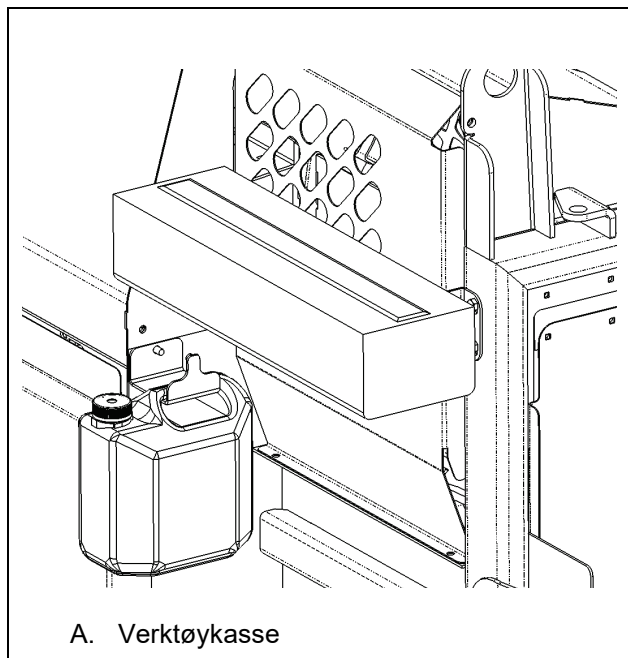
Koppholderen sørger for forfriskende drikk for hånden når du lager ved. Holderen er beregnet på flasker og bokser på 0,5 l og 0,33 l. Koppholderen kan også ettermonteres på vedmaskinen, og leveransen inkluderer alle festedeler som kreves for installasjonen.



DELENUMMER **315950** **KOPPHOLDER**

4.8 Verktøykasse

Med verktøykassen kan du enkelt oppbevare alle nødvendige sagkjeder, sagsverd og de hyppigst brukte verktøyene med maskinen. Verktøykassen kan også ettermonteres på vedmaskinen, og leveransen inkluderer alle festedeler som kreves for installasjonen.



A. Verktøykasse

DELENUMMER

315994

VERKTØYKASSE

5. Vedlikehold og feilsøking, alle modeller

5.1 Vedlikeholdstabell

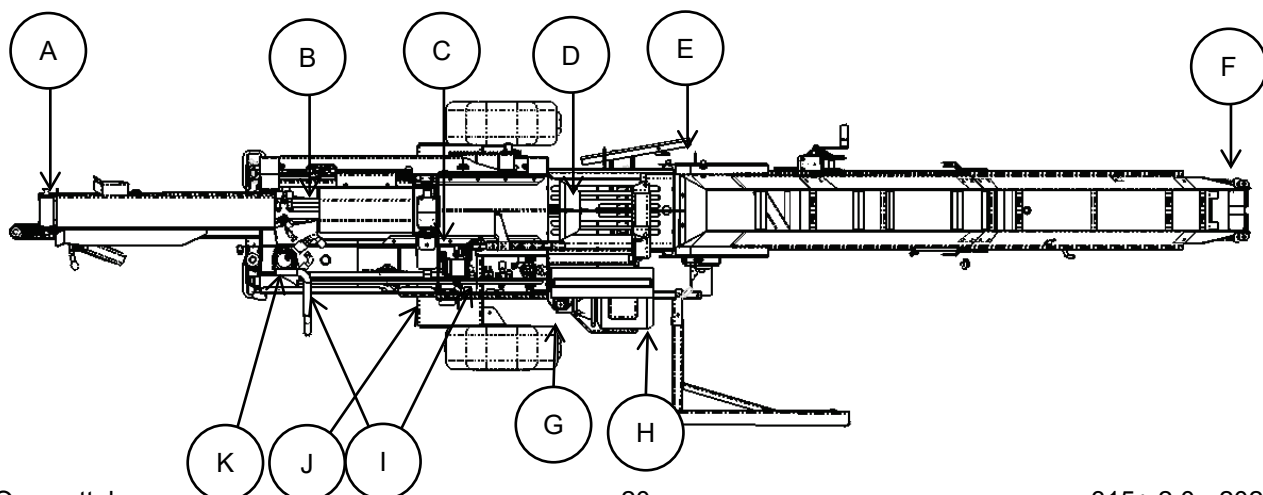
Et vedlikeholdsprogram er utviklet for Japa vedmaskinen for å sikre at brukstiden er så lang som mulig. Eieren er ansvarlig for å vedlikeholde apparatet. Hvis maskinen brukes uforsiktig og vedlikeholdsintervallet ikke overholdes, kan garantien gå tapt. Vedlikeholdsoppgavene er inndelt som følger:

- 10 t Daglig vedlikehold, som skal utføres før bruk.
- 200 t Månedlig vedlikehold, minst én gang i året.
- 1000 t Årlig vedlikehold, minst annet hvert år.

Når maskinen brukes i mindre enn 200 t/år, utføres vedlikehold etter 200 t som årlig vedlikehold og vedlikeholdet etter 1000 t utføres annet hvert år.

VEDLIKEHOLDSMÅL		OPPGAVE	INTERVALL 10 h	INTERVALL 200 t	INTERVALL 1000 t	STOFF/ELEMENT
A	Matebånd	Stramme		x		Etter behov
B	Kløyveestyr	Rengjøring		x		
C	Skjæreblad	Kontroll Utskifting	x			Etter behov (96040/96043)
D	Kløyvekniv	Kontroll Sliping	x			Etter behov
E	Utmatingsbånd, lagre	Smøring		x		Kulelagerfett
F	Utmatingsbånd, bånd	Stramme		x		
G	Sagsmøreolje	Påfylling	x			Sagkjedeolje (3 l)
H	Elektrisk utstyr	Rengjøring	x			
I	Sagaksel, lagre	Fett		x		Kulelagerfett
J	Transmisjon, olje (TR)	Kontroll Utskifting		x		SAE 80W-90 200 ml (0,2 l)
K	Hydraulikkolje Normale forhold Oljefilter	Kontroll Utskifting Utskifting	x			ISO 46 S / 30 l 94134/1 stk.
	Batteri*	Kontroll			x	
	Maskindrift	Kontroll	x			
	Sikkerhetsutstyr	Kontroll	x			

*) Tilbehør

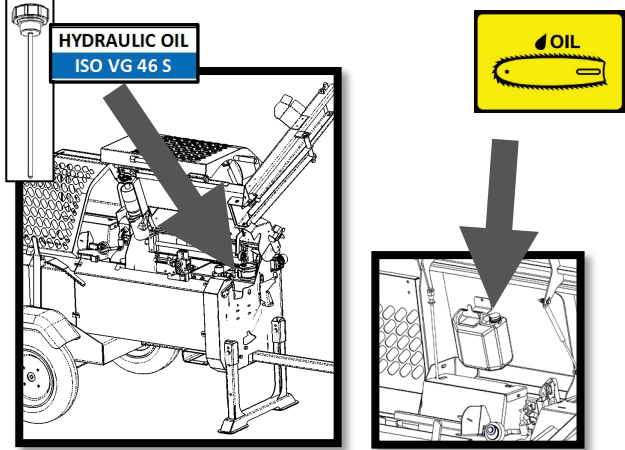
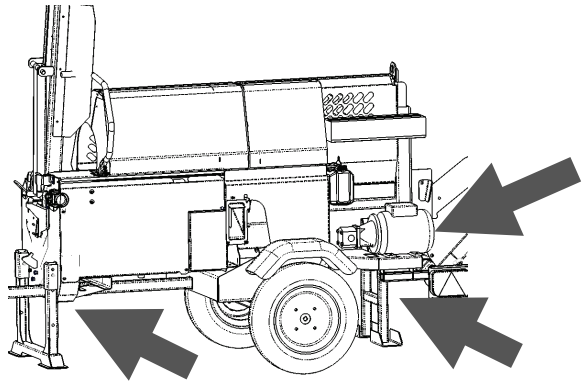
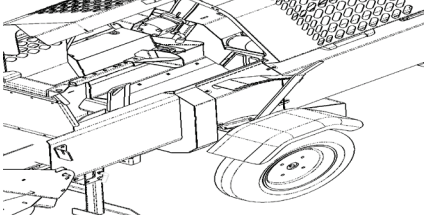
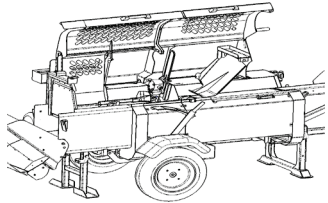
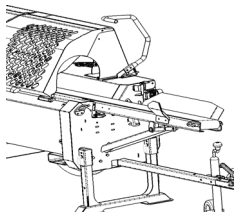


5.2 Første vedlikehold

For å sikre en lang brukstid for maskinen anbefaler vi å skifte ut hydraulikkoljefilteret sammen med vedlikeholdet etter de første 50 t. Dette sikrer at urenheter fjernes fra systemet.

5.3 Daglig vedlikehold (10 t)

Det daglige vedlikeholdet skal utføres mellom hver gang du bruker maskinen. Vedlikeholdet består av å kontrollere væsknivåene og skjære- og kløyveknivene samt teste drift av maskinen og sikkerhetsutstyret. Test drift av maskinen og tilhørende sikkerhetsutstyr i henhold til avsnitt 3. Bruk ikke maskinen dersom sikkerhetsmekanismen ikke fungerer riktig (3.3).

 <p>A. Sjekk væsknivåene. Volumet til sagsmøretanken er 3 l, hydraulikkolje 30 l. MERK! Hydraulikkoljenivået angis av peilepinnen på 10 cm.</p>	 <p>B. Rengjøring. Fjern sagspon og skitt fra foran på ventilasjonsåpningene samt under sagsponutløpsåpningene. Hold batteriet (tilbehør) tørt og rent, og sikre at terminalene og kabelskoene er fri for skitt.</p>
 <p>C. Kløyvekniv. Åpne kløyvedekslet og løft kniven i øvre posisjon for å lette inspeksjonen. Slip kniven om nødvendig (5.3.2).</p>	 <p>D. Skjæresag. Åpne arbeidsområdedekslene, og slip eller stram kjedet etter behov (5.3.1).</p>
 <p>E. Matebånd. Påse at matebåndets bånd er riktig innrettet og stramt. Juster båndet om nødvendig (5.3.3).</p>	



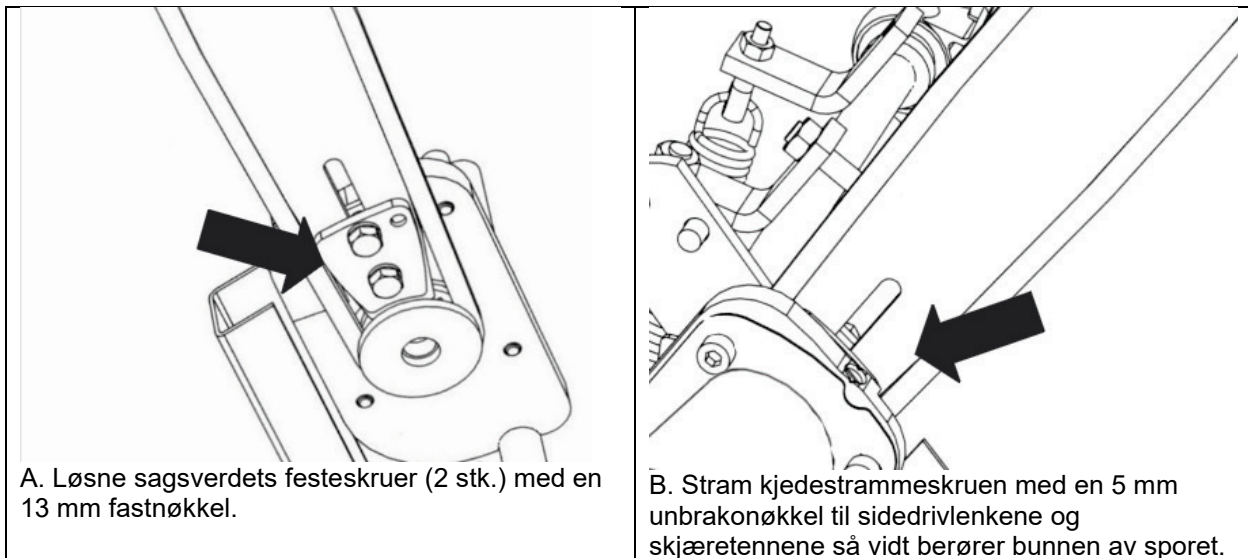
DEAKTIVER ALLTID MASKINEN OG KOBLE FRA STRØMKILDEN NÅR DU UTFØRER VEDLIKEHOLD!



TRH-MODELLEN HAR IKKE EGEN HYDRAULIKK ELLER HYDRAULIKKOLJETANK!

5.3.1 Vedlikehold av skjæresagen

JAPA 315 vedmaskinen er utstyrt med en kjedesag som svarer til 13" kjede og sverd til en vanlig kjedesag. Sagkjededelingen er 0,325 med 56 drivlenker. Sjekk bladet på daglig basis, og slip eller skift ut ved behov. Vi anbefaler at du snur sverdet hver gang du skifter kjedet slik at føringssporet, hvis det slites, ikke skader det nye kjedet.

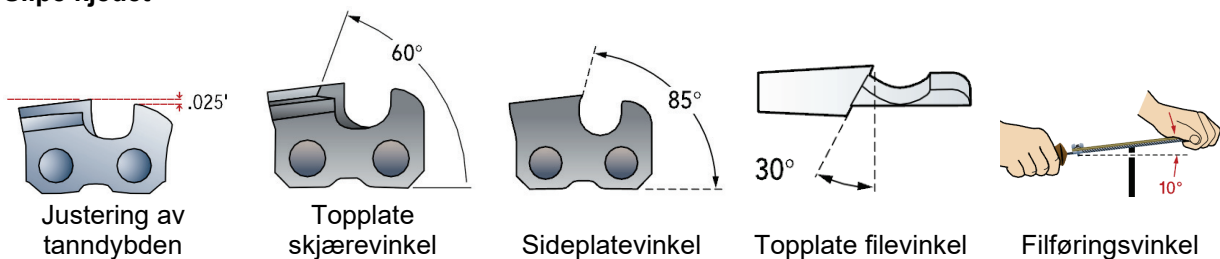


DEAKTIVER ALLTID MASKINEN OG KOBLE FRA STRØMKILDEN NÅR DU UTFØRER VEDLIKEHOLD!



ETTER VEDLIKEHOLD MÅ DU ALLTID FESTE IGJEN ALLE DEKSLER SOM DU FJERNET OG KONTROLLERE DRIFTEN AV SIKKERHETSUTSTYRET FØR DU GJENOPPTAR SAGINGEN.

Slipe kjedet



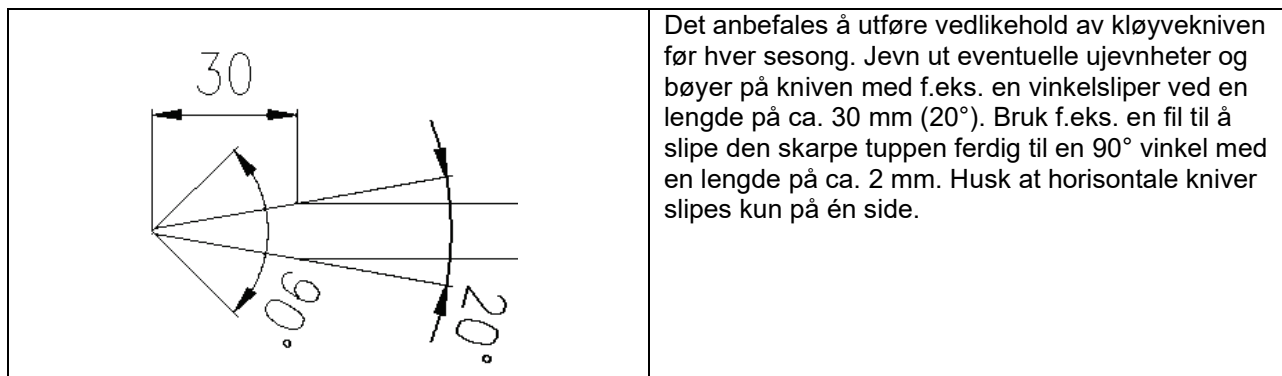
Utskifting av kjede

- Ved installasjon av et nytt kjede ha kjedet i olje over natten for å sikre at oljen trenger inn i alle delene av kjedet.
- Bruk ikke et slitt drivhjul eller sagsverd med et nytt kjede. Vi anbefaler at du skifter ut sagsverdet etter to kjedeskift, og drivhjulet etter tre kjedeskift.
- Når du har installert det nye kjedet, utfør raske pumpebevegelser med sagehåndtaket før du begynner sagingen slik at tilstrekkelig mengde olje påføres kjedet.
- Kontroller kjedestrammingen ofte fra du begynner sagingen. Det nye kjedet pleier ofte å forme seg etter sagsverdet.
- Sag lett først, og unngå for stort trykk.

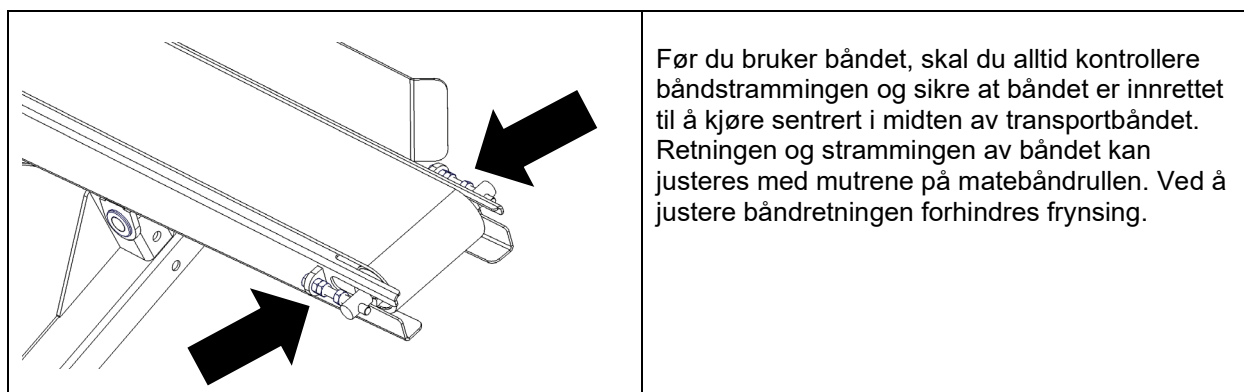


**BRUK RENE MINERALOLJER BARE BEREGNET TIL BLADSMØRING.
BRUK IKKE BIOLOGISK OLJE ELLER SPILLOLJE!**

5.3.2 Vedlikehold av kløyvekniven

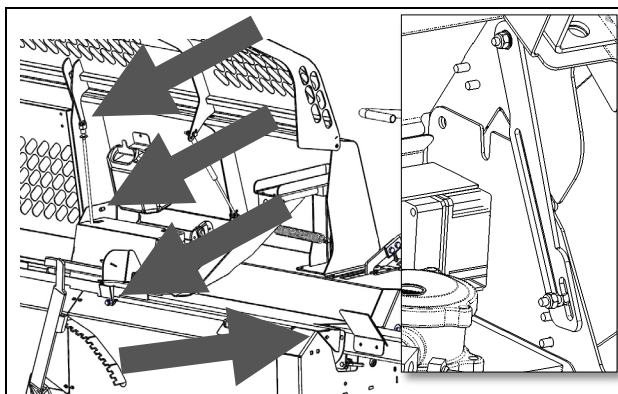


5.3.3 Justering av matebåndet

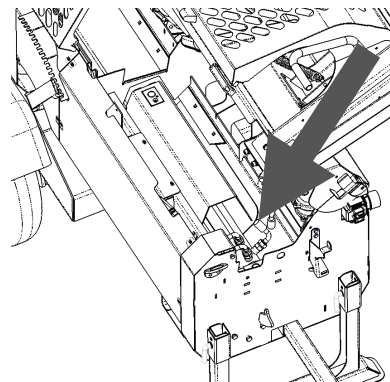


5.4 Månedlig vedlikehold (200 t)

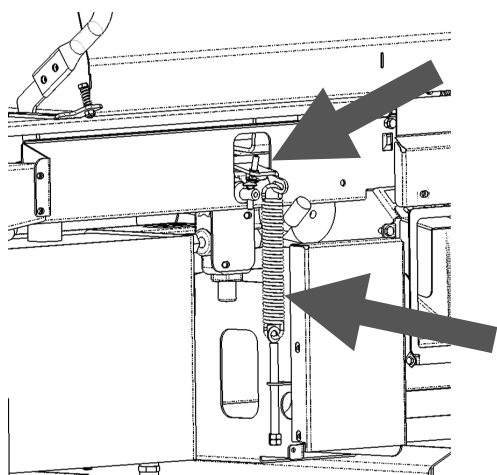
Vedlikeholdet etter 200 t skal utføres mellom lange arbeidsperioder, omtrent etter 20–30 dagers bruk. Rengjør maskinen og sjekk justeringene forhindre at det oppstår problemer.



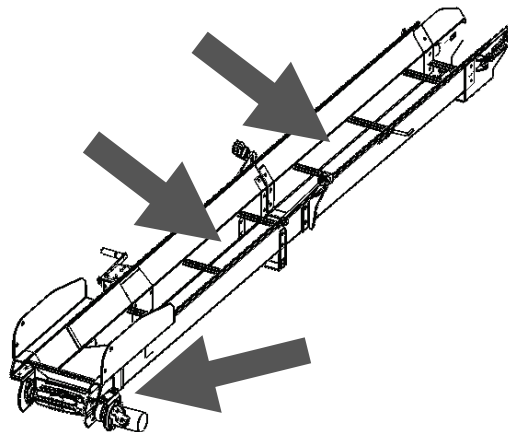
A. Ta av sikkerhetsstangen og tre 13 mm skruer på dekslet, og løft dekslet åpent. Sikre at låseplaten går i låseposisjonen.



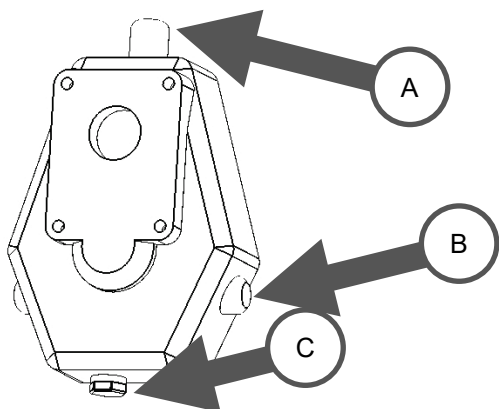
B. Fjern avfall og andre urenheter fra innsiden av maskinen, spesielt fra skyversporet.



C. Sjekk justeringene på sagventilen og returfjæren. Stram returfjæren, og juster stoppeskruen så langt det er nødvendig (5.4.1).



D. Fjern urenheter fra bunnsporet på transportbåndet og drivrullen på nederste ende. Stram transportbåndet om nødvendig (2.4.M).



F. Sjekk oljenivået til multiplikatorgiret (bare TR-modeller) A. Ventileringshette, B. Inspeksjonsplugg, C. Tappeplugg



DEAKTIVER ALLTID MASKINEN OG KOBLE FRA STRØMKILDEN NÅR DU UTFØRER VEDLIKEHOLD!



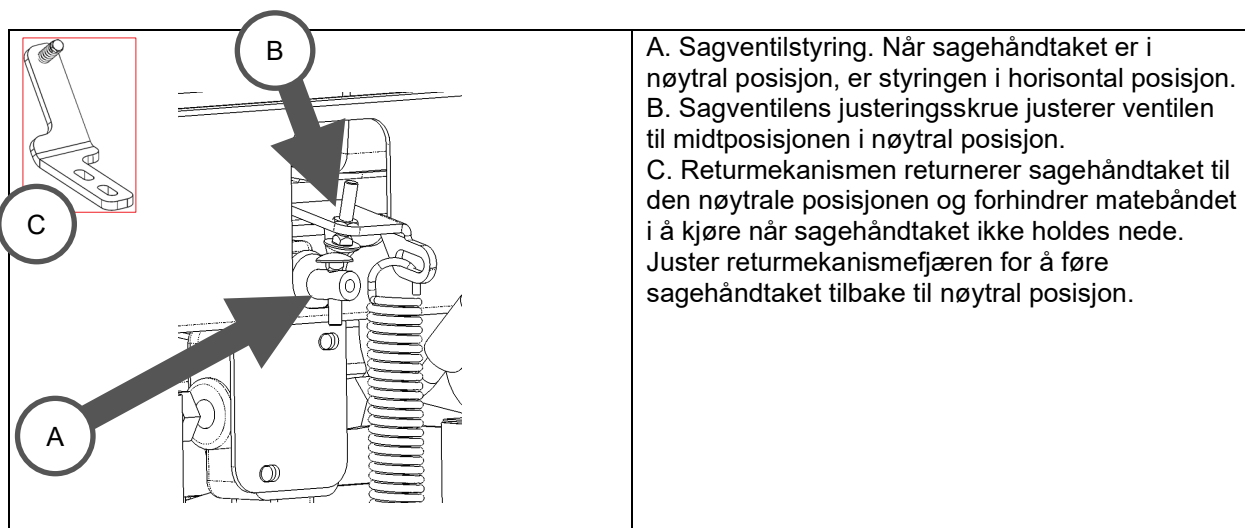
UTFØR VEDLIKEHOLDSPROSEDYRENE OPPFØRT I FORBRENNINGSMOTORENS VEILEDNING (BARE BE-MODELLER)!



ETTER VEDLIKEHOLD MÅ DU ALLTID FESTE IGJEN ALLE DEKSLER SOM DU FJERNET OG KONTROLLERE DRIFTEN AV SIKKERHETSUTSTYRET FØR DU GJENOPPTAR SAGINGEN.

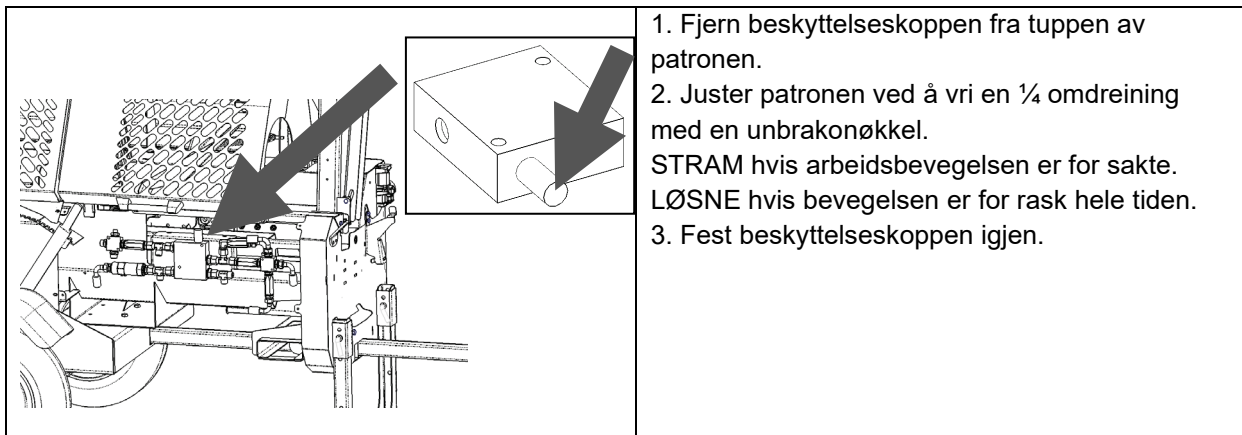
5.4.1 Justeringer av skjære- og kløyvemekanismen og matebåndet

Feil justert sagventilstyring kan forårsake farlige situasjoner ettersom sagen eller matebåndet kan f.eks. fortsette å kjøre eller varme opp hydraulikkoljen for mye. Sjekk alltid den følgende justeringen sammen med det månedlige vedlikeholdet, og stram retur fjæren.



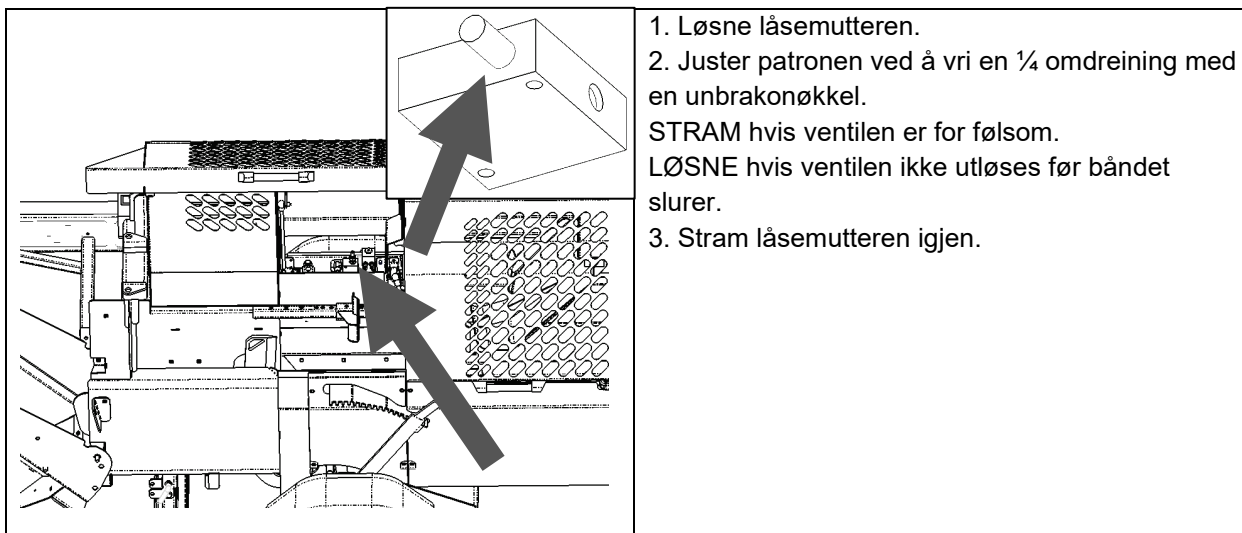
5.4.2 Justering av hastighetsventilen

Japa 315 er utstyrt med en automatisk hastighetsventil som du finner under frontdekslet. Hastighetsventilen justerer kraften og hastigheten til kløyvesylinderen. Med lav motstand fortsetter arbeidsbevegelsen ved halv kraft og full hastighet. Hvis motstanden økes, reduseres sylinderhastigheten og kløyver med full kraft.



5.4.3 Justering av transportbåndets avlastningsventil

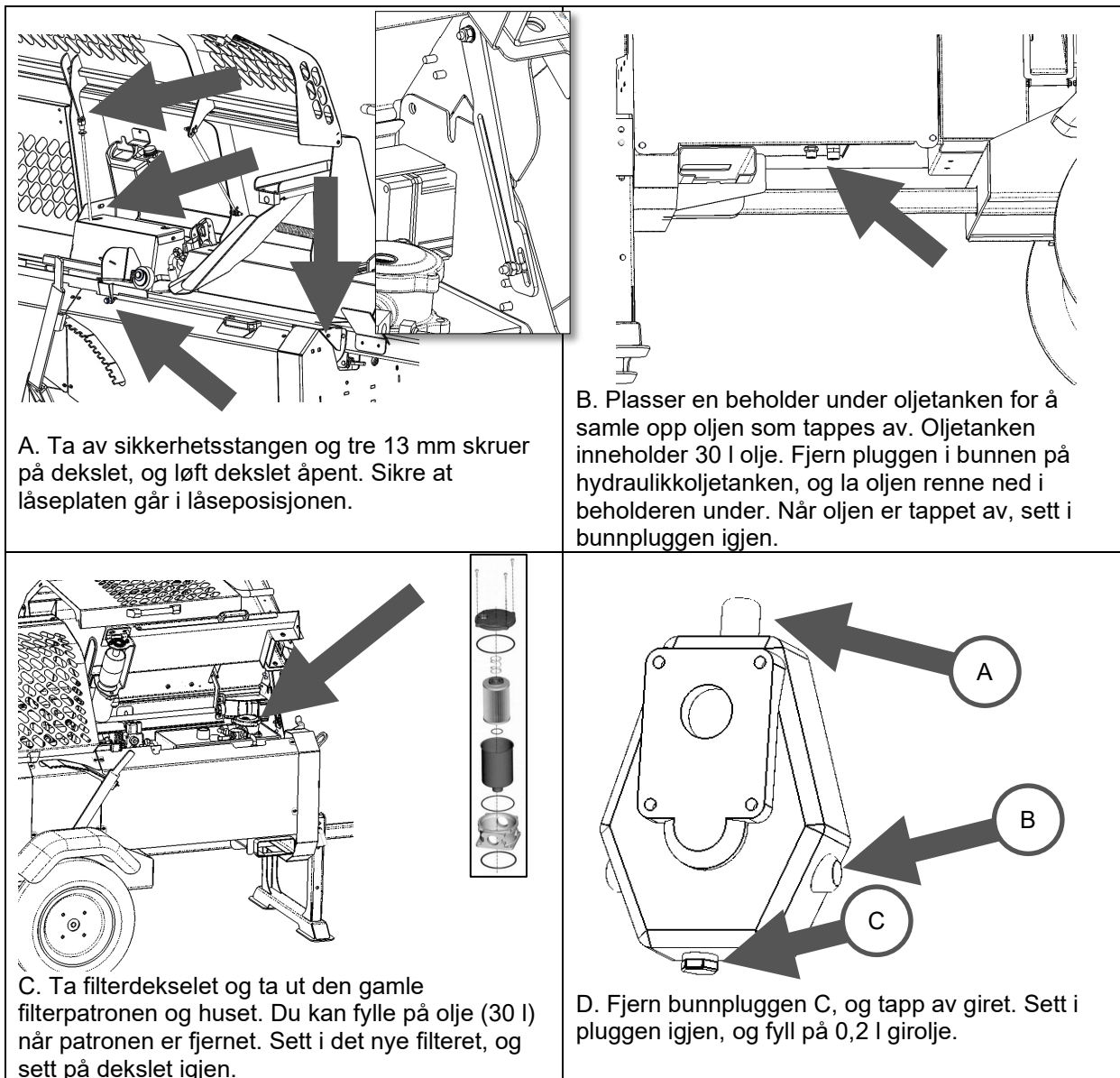
315-modellene med et hydraulisk utmatingsbånd har også en avlastningsventil som forhindrer transportbåndet i å skades hvis det setter seg fast. Hvis transportbåndet overbelastes, aktiverer ventilen et bypass.



5.5 Årlig vedlikehold (1000 t)

Vedlikeholdet etter 1000 t skal utføres mellom én eller to ganger i året, omtrent etter 100–150 dagers bruk. Målet er å se over hele maskinen, skifte filtre og utføre justeringer. Vedlikeholdsoppgavene etter 200 t utføres også samtidig med dette (5.4). Sjekk alle hydraulikkslanger for lekkasjer eller skader, og skift ut skadde slanger umiddelbart! På BE-modeller utstyrt med tilbehøret elektrisk startmotor, må elektrolyttnivået (syre) til batteriet sjekkes og vann tilsettes om nødvendig.

TRH-modeller krever ikke vedlikehold etter 1000 t ettersom de bruker ekstern hydraulikk.



DEAKTIVER ALLTID MASKINEN OG KØBLE FRA STRØMKILDEN NÅR DU UTFØRER VEDLIKEHOLD!



TRH-MODELLEN HAR IKKE EGEN HYDRAULIKKOLJEPUMPE ELLER HYDRAULIKKOLJETANK!



ETTER VEDLIKEHOLD MÅ DU ALLTID FESTE IGJEN ALLE DEKSLER SOM DU FJERNET OG KONTROLLERE DRIFTEN AV SIKKERHETSUTSTYRET FØR DU GJENOPPTAR SAGINGEN.

5.5.1 Forlenget vedlikeholdsintervall

6. Feilsøking

FEIL	MULIG ÅRSAK	TILTAK
Apparatet starter ikke	BE – tom for drivstoff BE – strømbryter i 0-posisjonen E – røket sikring E – utløst motorvernbyter TRH – feil slangeretning TR – skralle i krafttaksakselen TR – ødelagt kontakt mellom gir og pumpe	Tilsett BE98 eller 4T bensin for liten motor Sett strømbryteren i 1-posisjonen (2.5 D) Skift sikringen Vent til motoren avkjøles Bytt om slangene (2.5 A) Skift akselen (2.5 B) Skift ut kontakten [94131]
Den elektriske motoren går i feil retning	Feil rotasjonsretning pga. fasekoblingen	Bytt retningen på kontakten (2.5 C)
Skjæringen fungerer ikke	Dekslet er ikke riktig satt på Det finnes ikke eller for lite olje Kjedet/sagsverdet er skadet Justeringer/bruk av sagventilen Justeringer/bruk av avlastingsventilen	Lukk arbeidsområdedekslene Sjekk hydraulikkoljenivået (5.3 A) Utfør bladvedlikehold (5.3.1) Kontroller sagventilen (5.4.1) Kontroller avlastningsventilen. MERK! Produktsikkerhet (1.9)
Sagen skjærer dårlig	Kjedet/sagsverdet er skadet Noe hindrer sagakselrotasjon	Utfør sagvedlikehold (5.3.1) Fjern blokkeringen
Sagen stopper ikke	Sagakselen går ikke tilbake til nøytral posisjon Sagventilen går ikke tilbake til midtre posisjon	Stram/skift fjæren (5.4 D) Kontroller justeringene (5.4.1)
Kløyving fungerer ikke	Det finnes ikke eller for lite olje Det finnes urenheter under/bak skyveren Sagventilens justeringer er endret	Sjekk hydraulikkoljenivået (5.3 A) Rengjør kløyveenheten (5.3) Kontroller sagventilen (5.4.1)
Bevegelsen til skyveren mangler hastighet eller kraft	Det finnes ikke eller for lite hydraulikkolje Oljen er for kald Sagventilens justeringer er endret Hastighetsventilen endrer ikke kraften	Sjekk hydraulikkoljenivået (5.3 A) La maskinen gå i noen minutter før du starter arbeidet. Kontroller sagventilen (5.4.1) Kontroller hastighetsventilen (5.4.2)
Skyveren setter seg fast på andre enden	Noe hindrer sagakselrotasjon	Fjern blokkeringen, og rengjør maskinen (5.3)
Kløyvebevegelsen stanser ikke	Sagakselen går ikke tilbake til nøytral posisjon Sagventilen går ikke tilbake til midtre posisjon	Stram/skift fjæren (5.4 D) Kontroller justeringene (5.4.1)
Tømmeret kløyves ikke	Kløyvekniven er feiljustert Diameteren overskrider 31 cm Tømmeret sitter fast i kniven Det finnes en knast i kløyveseksjonen, enden er kroket eller tømmerstokken er misformet	Juster nivået til kløyvekniven (3.5 A) Fjern kubben Snu skyveren, plasser et mindre stykke tre i sporet, og test kløyvefunksjonen (3.5) Vri og plasser enden av stokken fast mot kløyvekniven i rett vinkel Hvis kløyvingen fortsatt ikke fungerer, fjern kløyvekniven fra maskinrammen for rengjøring
Oljen blir varmere enn 80 °C	Kraftuttaksturtallet er for høyt For lite/for mye olje Sagventilen går ikke tilbake til midtre posisjon	MAKS O/MIN 400 (2.5 B) Fyll på/tapp av olje (5.3 A) Kontroller justeringene (5.4.1)
Stokken løfter seg under kløyving	Slaglengden er for kort, og derfor er den forrige stokken fortsatt festet på kniven	Kjør skyveren opp til kniven
Transportøren eller båndet setter seg fast	Båndet er løst Tømmerstokkene kolliderer med båndet Båndet er skjevt	Stram båndet (2.4 M) Transportbåndvinkelen er for steil (2.4 K) Juster topprullen på transportbåndet

Transportbåndet beveger seg ikke	En stakk har kilt seg fast på transportbåndet Feil rotasjonsretning (E-modeller) Hydraulikkslangene på transportbåndet er frakoblet/løse Avlastingsventilen lekker	<i>Fjern den fastkilte kubben</i> <i>Bytt retningen på kontakten (2.5 C)</i> <i>Rengjør og koble til hurtigkoblingene (2.4 L)</i> <i>Kontroller avlastingsventilen (5.4.3)</i>
Skjære- og kløyveenheten fungerer med dekslet åpent	Sikkerhetsmekanismen er skadet	<i>Kontroller og juster/skift defekt sikkerhetsmekanismekomponent (3.3 C)</i>

7. Produktavhending

Produktet må avhendes riktig ved utgangen brukstiden.

- Tapp av maskinens olje i en beholder.
- Bring oljen til en gjenvinningsstasjon.
- Bring maskinrammen til en gjenvinningsstasjon for metall.
- Overhold nasjonale bestemmelser.
- Mer informasjon om gjenvinning får du fra kommunen.

8. Tekniske spesifikasjoner

Skjæring.....	hydraulisk kjedesag
Sagsverd	13"/1,3 mm
Sagkjede.....	56 VL / 0,325"/1,3 mm
Maks. skjærediameter	310 mm
Maks. kløyvelengde	500 mm
Antall kløyveskyvere	1
Innebygd hydraulikksystem	Ja (TRH = nei)
Elektrisk motor/sikring	4,0 kW/3 x 16A (bare E-modeller)
IP	65
Forbrenningsmotor	10 kW (bare BE-modeller)
Kløyvekraft/sylinderdiameter	5,6 t/60 mm
4-veis kløyvekniv	standard
6-veis kløyvekniv	tilbehør
Hydraulikkoljetank	30 liter
Bladsmøretank.....	3 liter
Transportbånd/tømmerennelengde	3,8 m/2,3 m/(tømmerenne) 1,6 m
Bredde utmatingsbånd	200 mm
Matebåndets lengde/bredde.....	2,0 m/150 mm
Maks. løftehøyde	300 cm (45 grader)
Maks. vekt.....	730 kg
Maks. høyde i arbeidsposisjon	306 cm
Maks. høyde i transportstilling:	
2,3 m transportbånd	268 cm
3,8 m transportbånd	250 cm
tømmerenne	160 cm
Maks. lengde i arbeidsposisjon	850 cm (tømmerløfter)
Maks. lengde i transportstilling	400 cm (ROAD-modeller)
Maks. dybde	133 cm (ROAD-modeller)
Maks. tømmerdiameter.....	31 cm
Maks. vedlengde	50 cm
Maskinproduksjon.....	2–6 m ³ /t (kjøring)

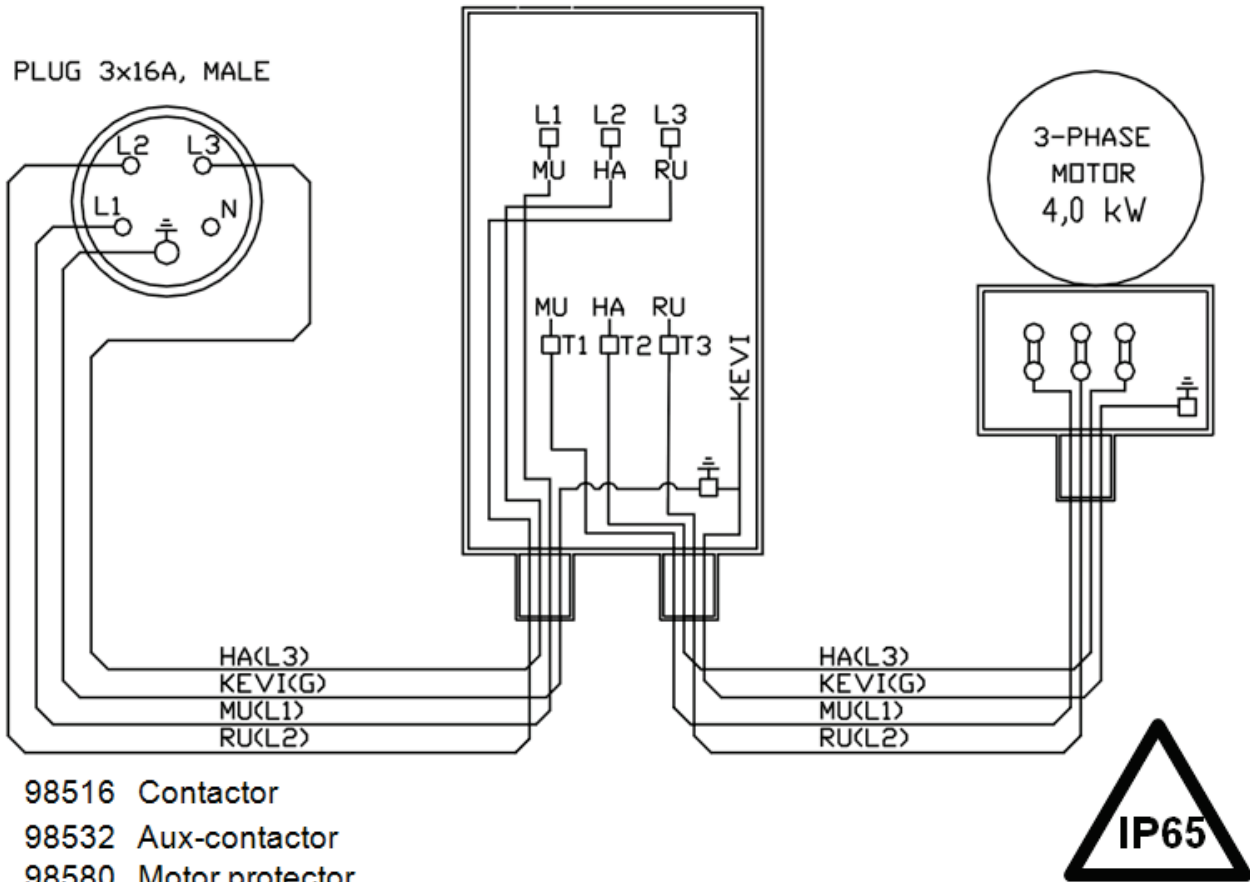
8.1 Tekniske spesifikasjoner til forbrenningsmotoren (BE-modeller)

Motortype.....	Honda GX390
Drivstoff/tankvolum	BE95/6,5 l
Motorolje/volum	SAE 10W-40/1,1 l



LES VEILEDNINGEN FOR FORBRENNINGSMOTOREN FØR BRUK ELLER VEDLIKEHOLD!

8.2 Elektrisk motorkoblingskjema (E-modeller)



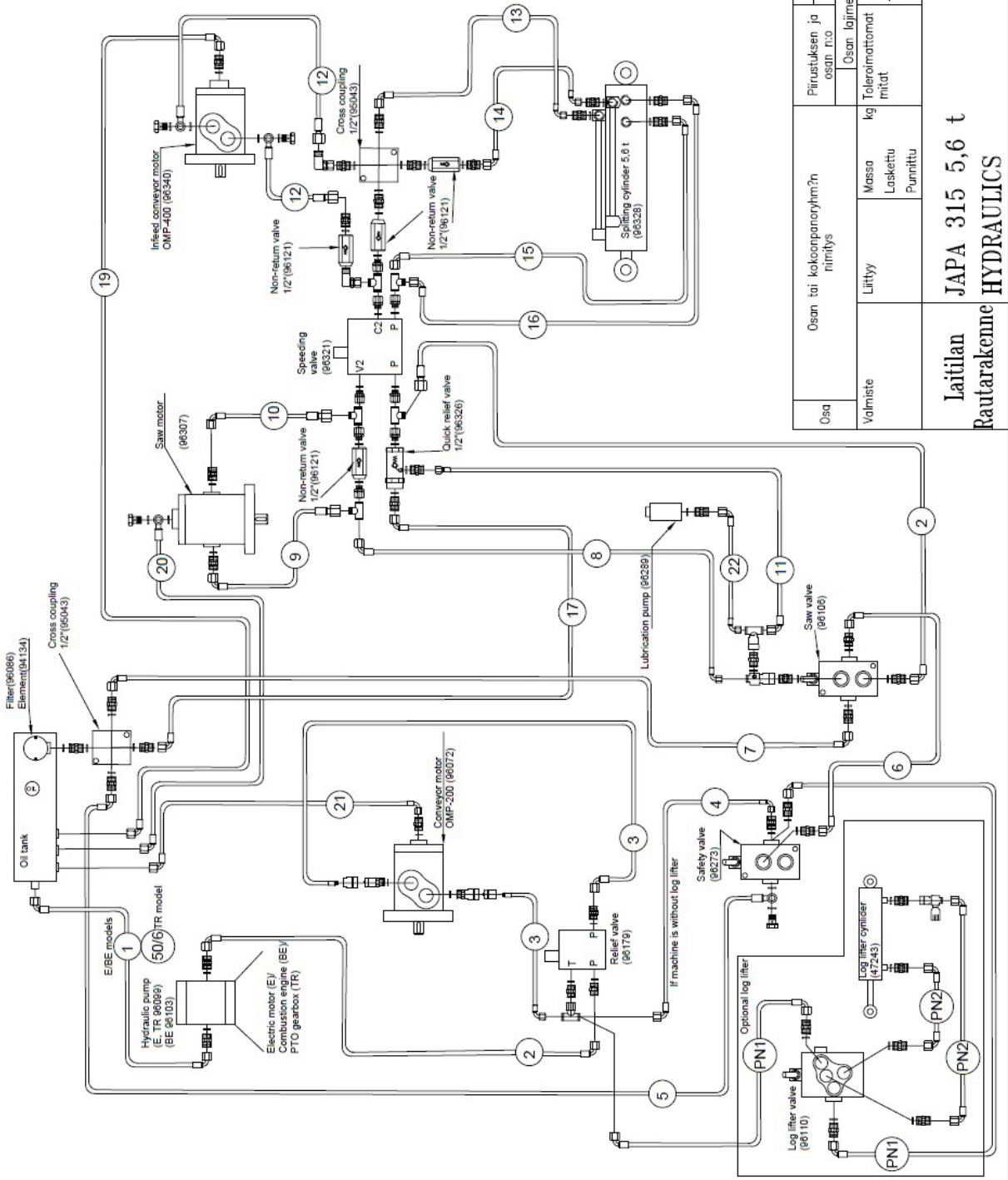
Osa	Osan tai kokoonpanoryhm?n nimitys			Piiirustuksen ja osan n:o	Laatu	Muoto, mitat, malli			Kpl	
					Aines					
Valmiste				Liittyy	Massa	Toleroimattomat mitat	Suhde (1:2)	Piirt.	JPa	09.05.2012
		Laskettu	kg						Tark.	
		Punnittu					Hyv.			
Laitilan Rautarakenne	JAPA 60E & 100E & 300E				98514					
	ELECTRIC SCHEMA 4kW				Korvaa		Korvattu			



I TILFELLE DU HAR PROBLEMER MED STRØMMEN, KONTAKT EN ELEKTRIKER.

8.3 Hydraulikkskjema

ITEM	PARTNR	TECHNICAL NAME	LENGTH (mm)
NRO 1	95710	HOSE 315/1 (3/4")	L=1850
NRO 2	95711	HOSE 315/2 (1/2")	L=1100
NRO 3	95712	HOSE 315/3 (1/2")	L=1750
NRO 4	95713	HOSE 315/4 (1/2")	L=600
NRO 5	95714	HOSE 315/5 (1/2")	L=1600
NRO 6	95715	HOSE 315/6 (1/2")	L=1000
NRO 7	95716	HOSE 315/7 (1/2")	L=1450
NRO 8	95718	HOSE 315/8 (1/2")	L=1050
NRO 9	95719	HOSE 315/9 (1/2")	L=1300
NRO 10	95724	HOSE 315/10 (1/2")	L=430
NRO 11	95719	HOSE 315/11 (1/4")	L=2100
NRO 12	95720	HOSE 315/12 (1/2")	L=2100
NRO 13	95721	HOSE 315/13 (1/2")	L=600
NRO 14	95722	HOSE 315/14 (1/2")	L=450
NRO 15	95723	HOSE 315/15 (1/2")	L=600
NRO 16	95724	HOSE 315/16 (1/2")	L=200
NRO 17	95725	HOSE 315/17 (1/2")	L=1000
NRO 18	95725	HOSE 315/18 (1/4")	L=600
NRO 19	95727	HOSE 315/20 (1/4")	L=1000
NRO 20	95728	HOSE 315/21 (1/4")	L=2500
NRO 21	95728	HOSE 315/22 (1/4")	L=850
NRO 22	95731	HOSE 315/23 (1/2")	L=1650
NRO PN1	95731	HOSE 315/PN1 (1/2")	L=1650
NRO PN2	95733	HOSE 200/A (3/4")	L=750



Osa	Oson tai kokoonpanoyhmittö		Laittu	Muoto, mitat, malli		Kpl
	Valmistaja	Osaston n:o		Aines		
Valmistaja	Laitetty	Massa Laskettu	kg	Toleranssittomat		Suhde
				Punnittu	mitat	
JAPALAITILAN		JAPA 315 5,6 t		HYDRAULICS		14.10.2019
Rautarakente		315200		Korvaa		Korvattu

japa